

# ADRIATIC AWC

Poutre climatique économe en énergie, conçue pour les systèmes de ventilation à la demande



## CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Poutre climatique pour le refroidissement, le chauffage et la ventilation pour un climat contrôlé à la demande.
- Avec dispositif de régulation pour fonctionnement autonome ou connexion avec un GTB/GTC via ModBus
- Conçue pour une installation suspendue, soit accrochée ou montée directement contre le plafond.
- Produit à compléter à l'aide d'un registre intégré pour une régulation du débit d'air de 0-100%.
- Module au design élégant, disponible en deux versions
- Fonctionnement économique : le local est ventilé, chauffé et climatisé exactement en fonction de la charge, ni plus, ni moins.
- Niveau de confort incomparable, avec possibilité de régulation individuelle au niveau du produit ou de la pièce.
- La vaste plage de fonctionnement dans un seul appareil simplifie la planification.
- Disponible avec raccords hydraulique et aéraulique sur différents côtés courts.
- Un boîtier de raccordement est disponible en option pour dissimuler les gaines aérauliques et les conduites d'eau.
- Module d'habillage doté de charnières offrant un accès aisé pour faciliter l'entretien.
- Couleur standard blanc RAL 9003
  - 5 autres couleurs standards
  - Autres coloris disponibles sur demande

| Version    |                           | Air soufflé |     |       | Performances                              |                           |
|------------|---------------------------|-------------|-----|-------|-------------------------------------------|---------------------------|
| Taille (m) | Raccordement aéraulique Ø | Pa*         | l/s | m³/h  | Puissance totale de refroidissement [W]** | Niveau sonore (dB(A)) *** |
| 1,2        | 125                       | 50          | 14  | 50,4  | 518                                       | <20                       |
| 1,2        | 125                       | 50          | 21  | 75,6  | 596                                       | 24                        |
| 1,8        | 125                       | 50          | 10  | 36    | 539                                       | <20                       |
| 1,8        | 125                       | 50          | 20  | 72    | 796                                       | <20                       |
| 1,8        | 125                       | 50          | 31  | 111,6 | 934                                       | 25                        |
| 2,4        | 125                       | 50          | 14  | 50,4  | 788                                       | <20                       |
| 2,4        | 125                       | 50          | 30  | 108   | 1101                                      | 21                        |
| 2,4        | 125                       | 50          | 44  | 158,4 | 1236                                      | 28                        |
| 3,0        | 125                       | 50          | 17  | 61,2  | 946                                       | <20                       |
| 3,0        | 125                       | 50          | 34  | 122,4 | 1298                                      | 20                        |
| 3,0        | 125                       | 50          | 52  | 187,2 | 1467                                      | 30                        |

\*Pression totale gaine (Pa)

\*\*Air :  $\Delta T_{air} = 7\text{ K}$ , Eau :  $\Delta T_{mk} = 8,5\text{ K}$ , débit d'eau = 0,05 l/s pour 1,2 m et 1,8 m, débit d'eau = 0,1 l/s pour 2,4 m et 3,0 m

\*\*\*Y compris atténuation locale de -4 dB

# Contenu

|                                                        |           |
|--------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Description technique .....</b>                     | <b>3</b>  |
| Modèles .....                                          | 4         |
| Module compact et intelligent .....                    | 5         |
| Composants montés en usine .....                       | 5         |
| Diffusion d'air .....                                  | 6         |
| Électronique de commande.....                          | 7         |
| Mode de fonctionnement .....                           | 8         |
| Fonctions.....                                         | 8         |
| Thermostat, LOCUS .....                                | 9         |
| Module de détection .....                              | 10        |
| SWICCT.....                                            | 11        |
| Répartition symétrique et .....                        | 12        |
| <b>Installation .....</b>                              | <b>13</b> |
| Raccordement.....                                      | 14        |
| Eau .....                                              | 14        |
| Air .....                                              | 15        |
| Électronique de commande.....                          | 15        |
| <b>Données techniques .....</b>                        | <b>16</b> |
| Refroidissement .....                                  | 16        |
| Chauffage .....                                        | 16        |
| <b>Accessoires et suppléments en option .....</b>      | <b>19</b> |
| Suppléments et accessoires en option montés en usine . | 19        |
| Autres accessoires.....                                | 20        |
| Kits d'accessoires .....                               | 23        |
| <b>Dimensions et poids .....</b>                       | <b>24</b> |
| <b>Spécifications .....</b>                            | <b>25</b> |
| Produit.....                                           | 25        |
| Accessoires .....                                      | 26        |
| Limite de responsabilités .....                        | 27        |
| <b>Texte de spécification.....</b>                     | <b>28</b> |

# Description technique

## Version

- Ce produit est une poutre climatique à double sortie d'air et permettant une régulation en continu du débit d'air, notamment dotée de fonctions de régulation à la demande du climat intérieur.
- Ce produit au design très élégant est ultra-mince, de sorte qu'il s'intègre à tous les styles.
- Doté de son dispositif de régulation, la poutre climatique ADRIATIC AWC assure ventilation, refroidissement et chauffage à la demande, pour une efficacité énergétique et un confort optimaux.
- La poutre ADRIATIC AWC peut être adaptée et combinée pour répondre à la plupart des exigences en matière de confort. Complet, très polyvalent et doté du réglage unique des fentes propre à Swegon, la poutre ADRIATIC AWC module la diffusion d'air à volonté grâce au système ADC et à des accessoires pouvant être montés en usine.
- La puissance de refroidissement accrue permet un fonctionnement à pression moindre dans les gaines, avec une température d'eau de refroidissement plus élevée, ce qui se traduit par des économies d'énergie et un plus grand confort.
- Les éléments de raccordement sont dissimulés simplement dans un élégant boîtier de raccordement. Le caisson s'installe une fois que la poutre climatique a été suspendue et connectée.



Figure 1. ADRIATIC AWC avec module d'habillage Prisma

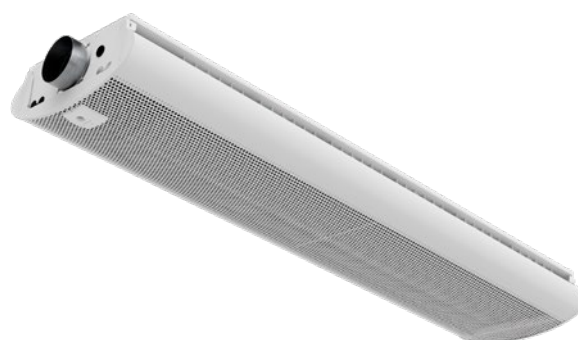


Figure 2. ADRIATIC AWC avec module d'habillage Ellips

## Ventilation à la demande

L'idée de base de la ventilation à la demande est de brasser et de conditionner l'air conformément à un besoin précis, ni plus ni moins. Cela permet des économies considérables, tout particulièrement dans de nombreux bâtiments dont les locaux, souvent inoccupés ou peu occupés, présentent d'importantes et fréquentes variations de charge. Les bureaux, par exemple, ont souvent un niveau d'occupation inférieur à 50% !

La poutre climatique ADRIATIC AWC allie le meilleur des deux mondes : ventilation à la demande, avec tout son potentiel d'économies combiné à la puissance et aux performances de la poutre climatique assurant la climatisation locale. Le tout réuni dans un seul module compact, facile à installer.

## Modèles

### Tailles

- 1,2, 1,8, 2,4 et 3,0 m

Grâce à sa puissance élevée, la nouvelle poutre climatique ADRIATIC AWC peut remplacer un autre produit de taille supérieure.

### Versions

- Prisma, module d'habillage aux formes plus classiques
- Ellips, module d'habillage aux formes adoucies, plus arrondies

### Fonctions

- Refroidissement et ventilation
- Refroidissement, chauffage et ventilation

### Installation

La poutre climatique ADRIATIC AWC est conçue pour une installation suspendue, soit accrochée ou montée directement contre le plafond. Un boîtier de raccordement est disponible en option pour dissimuler les gaines aérauliques et les conduites d'eau.

Si vous souhaitez un produit avec raccords hydraulique et aéraulique sur des côtés courts différents, la variante TH est disponible en option.

### Matériau

Le caisson est réalisé en tôle d'acier prépeinte.

La plaque frontale du modèle Prisma est en tôle d'acier prépeinte, tandis que sur le modèle Ellips, elle est en aluminium et tôle d'acier.

La batterie, quant à elle, est en cuivre et aluminium.

Le boîtier de raccordement est réalisé en tôle d'acier prépeinte.

### Entretien

L'appareil ne nécessite aucun entretien/service, à l'exception de tout nettoyage éventuellement nécessaire. Se reporter à la notice d'utilisation sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr).

### Environnement

La déclaration relative aux matériaux de construction est disponible sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr).

### Coloris

En standard, le produit, le boîtier de raccordement et l'élément d'assemblage monté en surface sont peints en blanc standard RAL 9003, gamme de brillance 30 ± 6%, mais ils sont également disponibles sur commande dans les coloris suivants :

- RAL 7037 (Gris, gamme de brillance 30-40%)
- RAL 9010 (Blanc, gamme de brillance 30-40%)
- RAL 9005 (Noir, gamme de brillance 30-40%)
- RAL 9006 (Blanc, gamme de brillance 70-80%)
- RAL 9007 (Gris, gamme de brillance 70-80%)

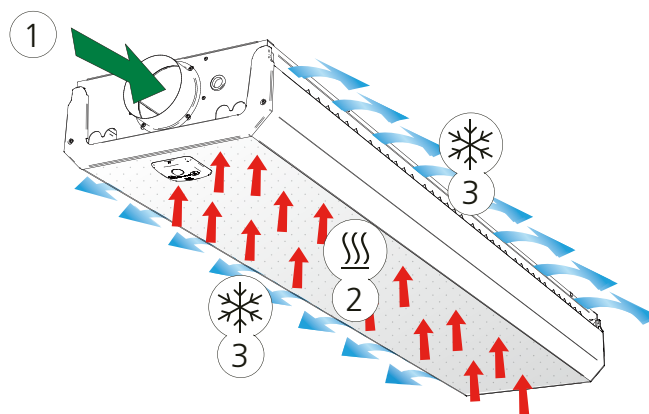


Figure 3. Refroidissement et ventilation

1 = Air primaire

2 = Air ambiant induit

3 = Air primaire mélangé à l'air ambiant refroidi

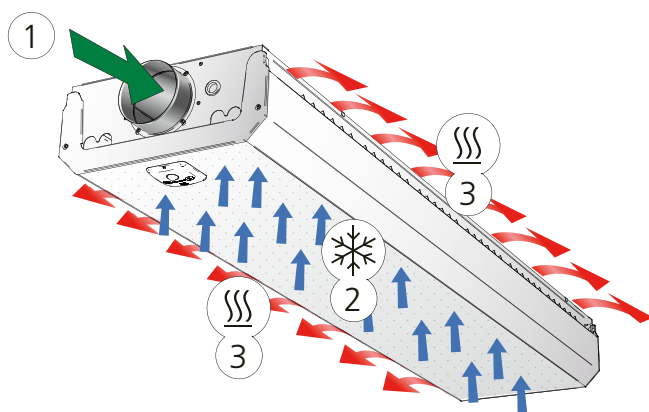


Figure 4. Chauffage et ventilation

1 = Air primaire

2 = Air ambiant induit

3 = Air primaire mélangé à l'air ambiant réchauffé

## Modèles spéciaux

Sur demande, le produit, le boîtier de raccordement et l'élément d'assemblage monté en surface peuvent également être livrés dans une couleur au choix ou vernis. Pour tous renseignements supplémentaires concernant les modèles spéciaux, contactez votre représentant Swegon le plus proche.



[www.eurovent-certification.com](http://www.eurovent-certification.com)  
[www.certiflash.com](http://www.certiflash.com)

## Module compact et intelligent

ADRIATIC AWC est un module compact et intelligent avec registre et dispositif de régulation intégrés et dissimulés derrière son habillage.

Les seuls raccordements nécessaires sont le raccordement au secteur et une éventuelle connexion à un système de régulation principal.

ADRIATIC AWC est un produit adapté évolutif capable de réguler le débit d'air et la température en fonction de la température ambiante ou de l'occupation de la pièce. Le produit peut également être utilisé pour synchroniser plusieurs unités dans une grande zone, se transformant en unité principale régulant plusieurs unités secondaires.

### Le produit est configuré avec :

- le thermostat LOCUS peut être utilisé comme outil de configuration lors de la mise en service, et devient dans ce cas une unité portable. Utilisé comme un sélecteur de point de consigne, il se fixe sur un mur, en montage affleurant.
- Ordinateur connecté par câble RJ12

### La poutre ADRIATIC AWC est équipée en standard des éléments suivants

- Régulateur
- Moteur 0-10 V de régulation du registre interne.

### Composants en option montés en usine

- Sonde de condensation, CG-IV ou SYST PCS.
- Sonde de température
- Commutateur de sélection du point de consigne intégrant un détecteur de présence et une sonde de température (monté sur la sous-face ou fourni séparément pour montage mural).
- Capteur de CO<sub>2</sub>. Detect Qa
- Capteur COV
- Vannes et servomoteur
- Design et hygiène – une trappe de visite donne accès à la batterie

### Kit d'accessoires :

Nous avons par ailleurs plusieurs kits d'accessoires permettant d'augmenter ultérieurement les fonctions de votre module :

- Kit CG-IV
- SYST PCS

## Composants montés en usine

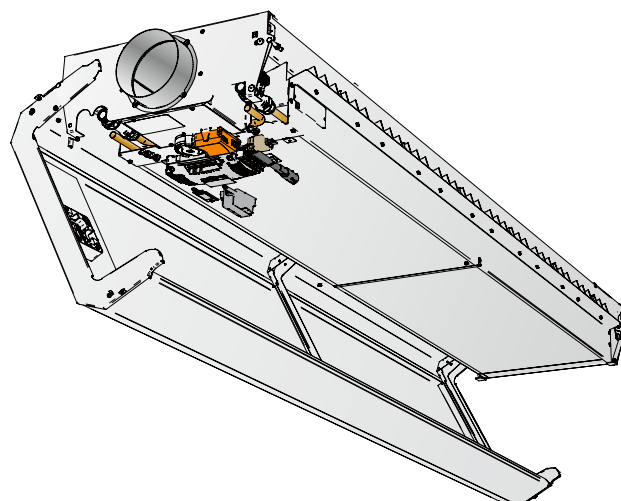


Figure 5. Les composants montés en usine tels que le régulateur, les vannes et le servomoteur sont dissimulés en dessous de la plaque frontale, mais sont aisément accessibles en repliant cette dernière vers le bas.

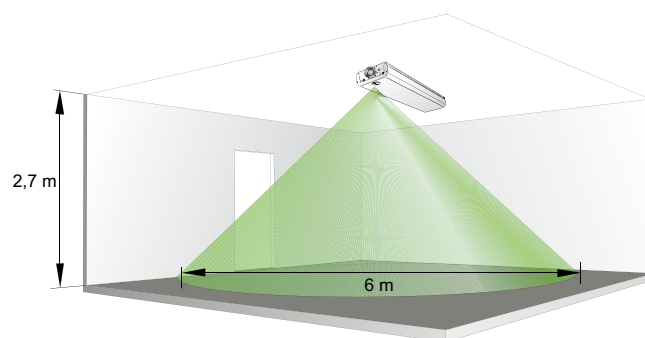


Figure 6. Plage de détection pour utilisation du module de détection dans la plaque frontale

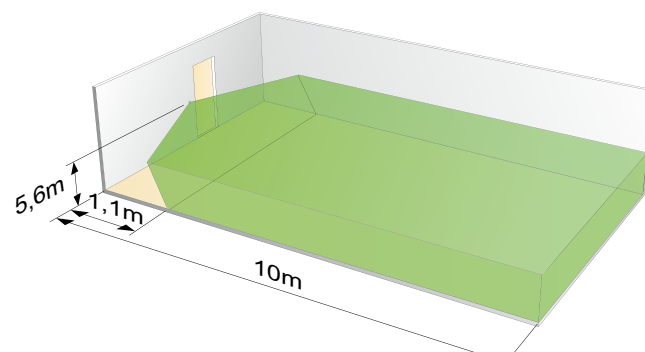


Figure 7. Plage de détection depuis le mur

## Diffusion d'air

La poutre climatique utilise l'air soufflé pour piloter les fonctions de refroidissement et de chauffage d'une centrale de traitement d'air, ce qui explique qu'elle ne possède pas de ventilateur intégré ni d'autres pièces mobiles. Outre un silence de fonctionnement presque total, ce système est pratiquement sans entretien.

L'unité distribue l'air par ses deux faces et utilise une grande partie du plafond pour diffuser l'air et garantir le confort dans la pièce.

ADRIATIC permet un paramétrage variable du facteur K et offre une large plage de débits d'air. Ce produit est une version VAV complète avec équipement de régulation pour ventilation à la demande, mais est également disponible en version CAV avec ADRIATICd à facteur K fixe ou en version ADRIATIC WISE pour un système climatique à la demande. ADRIATIC AWC possède une régulation variable.

Il est également possible de paramétrer un débit d'air asymétrique adapté à la configuration et l'aménagement de la pièce.

Le contrôle intégré du flux d'air permet au produit de conserver une pression interne tout en soufflant l'air suivant les portées adéquates, même à faibles débits.

### Principe d'induction

L'air primaire (A) amené de la centrale de traitement d'air via une gaine d'air soufflé alimente la poutre ADRIATIC AWC, mettant en surpression son caisson d'équilibrage.

L'air soufflé est évacué à fort débit par les petites fentes (B). Du fait de ce débit élevé, l'air ambiant est aspiré et mélangé à l'air soufflé, ce qui crée une dépression au-dessus de l'échangeur de chaleur (C) de l'appareil. L'air ambiant (D) passe en permanence dans l'échangeur de chaleur à eau, où il est refroidi ou réchauffé si nécessaire avant d'être mélangé à l'air soufflé.

Le mélange est ensuite diffusé dans la pièce par des sorties aérodynamiques. Ces sorties sont conçues de manière à ce que l'air diffusé longe le faux plafond (effet Coandă) (E). L'air soufflé est ensuite mélangé à l'air ambiant, ce qui réduit davantage tant le débit d'air que l'écart de température avant que l'air n'atteigne la zone occupée.

D'une manière générale, le volume d'air ambiant circulé et passant dans l'échangeur de chaleur est de 3 à 5 fois supérieur au volume d'air primaire. En d'autres termes, pour 20 l/s d'air soufflé en provenance de la centrale de traitement d'air, on a entre 60 et 100 l/s d'air ambiant qui passent dans l'échangeur de chaleur pour être tempérés.

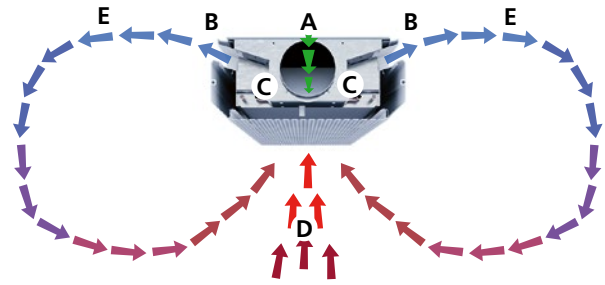


Figure 8. ADRIATIC AWC – principe d'induction

### Free-cooling sans condensation

La poutre ADRIATIC AWC est conçue pour ne pas produire de condensation. Elle n'a donc besoin ni de système d'évacuation des condensats, ni de filtre. En principe, la température en entrée de l'eau de refroidissement se situe entre 14 et 16°C.

### Grand confort – aujourd'hui et demain

Par sa fonction de régulation, la poutre ADRIATIC AWC peut être utilisée de manière efficace sur le plan énergétique, adaptée à différents besoins, et bénéficiera par conséquent d'une grande longévité. Régulation intelligente du climat et du confort, conçue pour durer.

## Électronique de commande

### VAV – Équipement de régulation pour la ventilation, le chauffage et le refroidissement à la demande

Pour s'adapter aux besoins évolutifs, qu'il s'agisse de préférences individuelles ou des degrés variables au cours de la journée, la poutre doit être régulée. L'équipement est contrôlé par un régulateur VAV avec une série de I/O, qui régule le produit en fonction de directives configurées et de données mesurées par les capteurs, ou pouvant être facilement intégré dans un système GTB/GTC via Modbus.

La poutre ADRIATIC AWC est complètement équipée avec servomoteur, régulateur, capteur de pression, vannes et servomoteurs de vannes pour une régulation à la demande optimale en fonction des besoins réels pendant la journée.

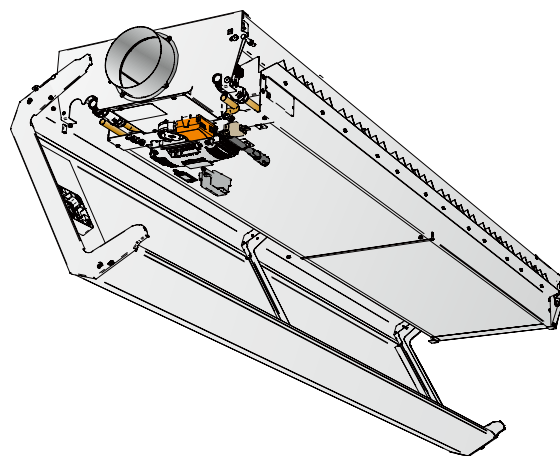


Figure 9. Poutre ADRIATIC AWC, complète avec régulateur monté en usine, servomoteur, capteur de pression et vannes, et servomoteurs pour chauffage ou refroidissement par eau.



Figure 10. Régulateur VAV pour ventilation à la demande



Figure 11. Le thermostat LOCUS est conçu pour être utilisé avec le régulateur VAV, tant pour la configuration que pour l'utilisation.



Figure 12. Module de détection utilisé avec le régulateur VAV pour une ventilation à la demande. Sélectionné comme accessoire et monté dans la plaque frontale ou sur le mur.

## Mode de fonctionnement

Selon le statut des sondes connectées, le régulateur VAV adapte le servomoteur et l'arrivée d'air selon l'un des différents modes de fonctionnement possibles.

### Mode Occupé

Lorsque l'occupation est mesurée par des capteurs, la ventilation et la température sont réglées comme souhaité pour atteindre les valeurs paramétrées.

### Mode inoccupé

Le système passe en mode économie d'énergie et réduit la ventilation ainsi que le refroidissement/chauffage en fonction des valeurs des capteurs.

### Vacances

En mode Vacances, le système déclenche automatiquement la fonctionnalité d'économie d'énergie, comme en mode Inoccupé, mais avec un écart possible encore supérieur. Piloté via le système de régulation principal.

### Mode veille

Lorsque le système de régulation détecte qu'une fenêtre est ouverte, le régulateur passe en mode veille. Une fois la fenêtre refermée, le régulateur repasse en mode Occupé. Lorsque le régulateur est en mode veille, il maintient la température ambiante au-dessus de 10°C (protection antigel).

### Mode urgence

En cas d'alerte incendie, le registre de la gaine d'air extrait s'ouvre ou se ferme, selon le paramétrage du système de régulation. En mode Urgence, le refroidissement et le chauffage sont à l'arrêt. L'arrivée d'air soufflé est normalement coupée.

Le mode de fonctionnement EMERG est uniquement pris en charge par des systèmes de régulation raccordés au système central via ModBus RTU.

### Mode équilibrage

Quand la fonction « First open » est active, les vannes d'eau sont ouvertes pendant l'installation, ce qui simplifie le remplissage, le test sous pression et la purge du circuit. Cette fonction se désactive automatiquement au bout de 6 minutes.

### Rafraîchissement nuit d'été

Cette fonction exploite l'air frais de la nuit pour abaisser jusqu'à un niveau prédéfini la température du local.

Seul un système de régulation raccordé à un système central via ModBus RTU peut piloter cette fonction.

### Activation des vannes

La fonction requiert une activation automatique régulière des vannes d'eau pour éviter qu'elles se grippent. Pendant l'activation, toutes les vannes raccordées au régulateur sont ouvertes pendant 6 minutes au maximum, puis refermées. Les vannes du système de refroidissement s'ouvrent en premier, suivies par celles du système de chauffage.

### Protection antigel

Avec cette fonction, le chauffage démarre à 10°C pour éviter tout dégât éventuel occasionné par le gel.

## Fonctions

### Change-over

Cette fonction implique l'utilisation d'une seule vanne qui doit être raccordée à la sortie refroidissement. La vanne régule donc à la fois l'eau chaude et l'eau froide qui circulent dans la même conduite. Une sonde de température externe doit être utilisée pour prendre des mesures sur les conduites dans lesquelles l'eau circule en permanence.

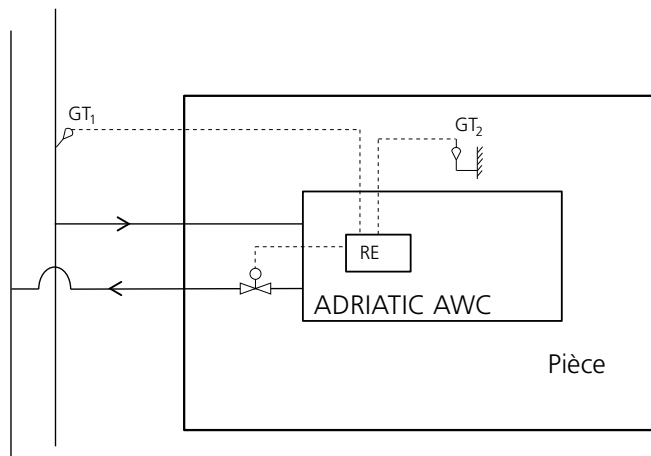
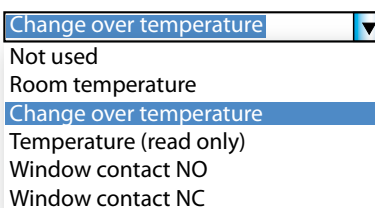


Figure 13.

- Système 2 conduites avec eau froide en été et eau chaude en hiver
- GT1 est installé là où l'eau du refroidissement ou chauffage circule en permanence
- Été : Si la température ambiante T2 est supérieure à celle de l'eau T1, la vanne s'ouvre en cas de demande de refroidissement.
- Hiver : Si la température ambiante T2 est inférieure à celle de l'eau T1, la vanne s'ouvre en cas de demande de chauffage.
- GT1 est câblé au régulateur en tant que sonde de température externe.
- Dans SWICCT ou avec LOCUS, il est possible de modifier les paramètres afin d'utiliser la sonde pour la fonction Change-Over.
- GT2 est la sonde de température montée dans le module de détection.
- Le servomoteur de vanne doit être connecté à la sortie refroidissement du régulateur.

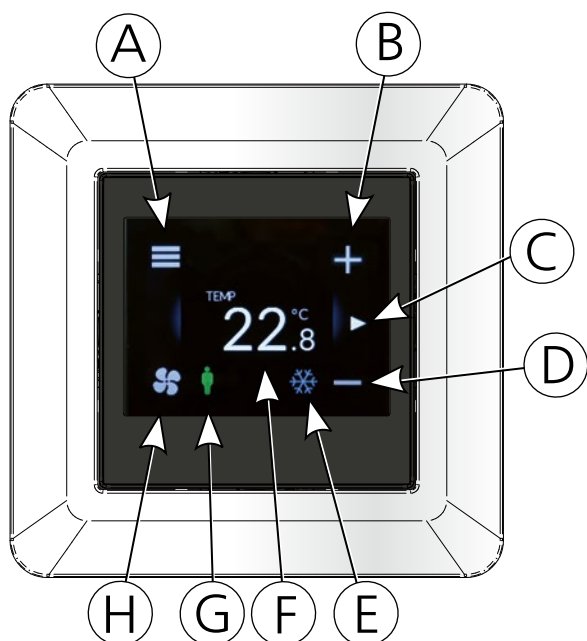
### SWICCT:

External temperature sensor use



## Thermostat, LOCUS

Menu principal et signification des symboles



- A. menu
- B. augmenter
- C. balayer vers la gauche pour accéder à la page suivante
- D. réduire
- E. symbole affichant le refroidissement ou chauffage en cours
- F. affiche le point de consigne programmé ou la température mesurée
- G. indique si une présence est détectée dans la pièce
- H. appuyer pour activer le débit Boost

### Données techniques

|                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Afficheur                      | Écran tactile capacitif TFT QVGA 2.3" |
| Résolution d'écran             | 320x240                               |
| Communication                  | Modbus RTU via RS-485                 |
| Sonde de température           | Sonde NTC interne 10 K                |
| Températures de fonctionnement | +5 ... +40°C                          |
| Niveau de protection           | IP20                                  |
| Dimensions                     | 88 x 88 x 35 mm                       |
| Coloris                        | Cadre blanc ou noir en option         |
| Tension de service             | 12-40 VDC                             |
| Puissance requise              | 0,5 W                                 |

### Raccordement

| LOCUS                     | Raccordement | Description                                                                         |
|---------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| VDD                       | RJ12         | Alimentation 12-40 VDC                                                              |
| A+                        | RJ12         | Connexion bus RS-485                                                                |
| B-                        | RJ12         | Connexion bus RS-485                                                                |
| Terre                     | RJ12         | Terre pour alimentation 12-40 VDC                                                   |
| LOCUS                     | RJ12         | Connexion sur le régulateur URC1                                                    |
| Emplacement carte mémoire |              | Le logiciel de l'interface utilisateur peut être mis à jour avec une carte Micro SD |

### Normes et directives

Les normes suivantes ont été respectées :

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| Directive CE :            | 93/68/CEE    |
| Directive Basse tension : | 2014/35/UE   |
| Directive Machines :      | 2006/42/CEE  |
| Directive CEM :           | 2014/30/UE   |
| Directive RoHS :          | 2002/95/CE   |
| Vibrations :              | EN-60721-3-3 |

### Description de l'affichage

| Écran | Description                                             | Explication                                                                     |
|-------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|       | Écran en mode veille                                    | Activé par un clic                                                              |
|       | Menu principal actif                                    | Cliquer sur les signes + ou - pour augmenter/réduire la température de consigne |
|       | Mode Boost activé                                       |                                                                                 |
|       | Balayer vers la gauche pour afficher la page suivante   | Affiche les valeurs d'entrée des sondes connectées                              |
|       | Balayer vers la droite pour retourner au menu principal |                                                                                 |

Pour plus d'informations sur le thermostat LOCUS, Se reporter à la documentation disponible sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr)

Fiche produit LOCUS

LOCUS Notice d'utilisation (IOM)

## Module de détection

Le module de détection se compose d'un détecteur de présence et d'une sonde de température.

À la livraison, le module sonde est connecté et monté sur l'extrémité. Il est simplement fixé sur la plaque frontale de la poutre ADRIATIC AWC. Il peut également être commandé séparément comme accessoire de montage mural ; dans ce cas, il peut être intégré dans le coffret électrique standard ou simplement fixé au mur.

Les boutons du module de détection permettent de régler la température de la pièce, de mettre la poutre ADRIATIC AWC en mode mise en service et de consulter la liste des alarmes.

En cas de problème, les LED affichent l'alarme correspondante par le biais d'un clignotement spécifique à interpréter à l'aide d'une liste des alarmes.

Le module de détection se connecte au régulateur à l'aide d'un câble RJ12.

Installé parallèlement au sol à minimum 2,7 mètres de hauteur, le détecteur de présence couvre une surface au sol d'environ 24 m<sup>2</sup>.

### Réglage de la température

Pour baisser la température, appuyer sur la touche de gauche.



Pour augmenter la température, appuyer sur la touche de droite.

Chaque LED correspond à un changement d'un degré du point de consigne. Le réglage de base des températures se fait via SWICCT ou SuperWISE

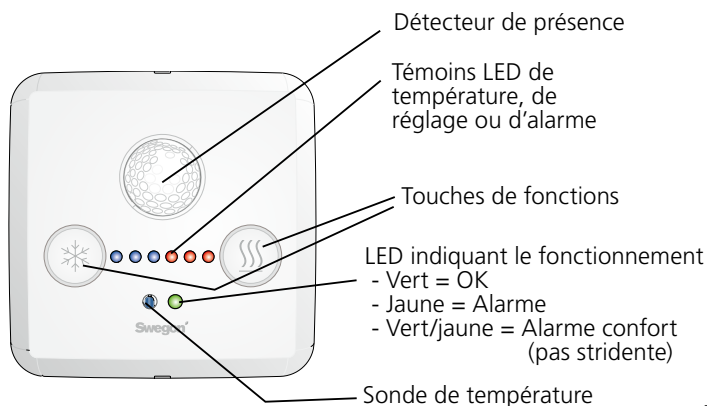


Figure 14. Module de détection vu de face

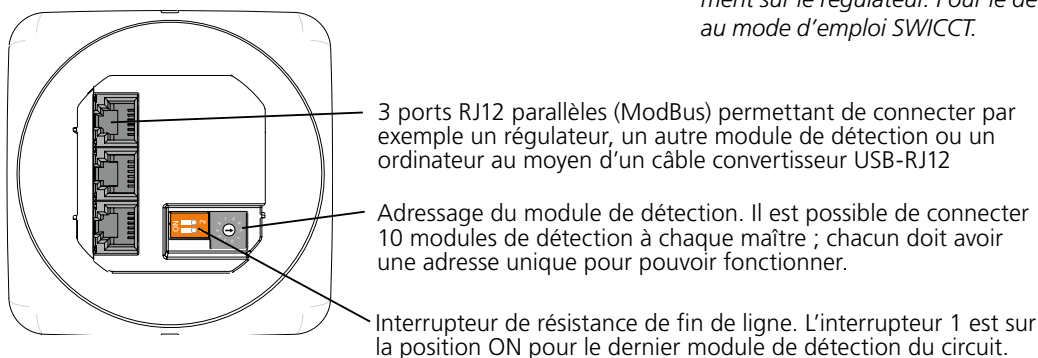


Figure 15. Module de détection, vue arrière

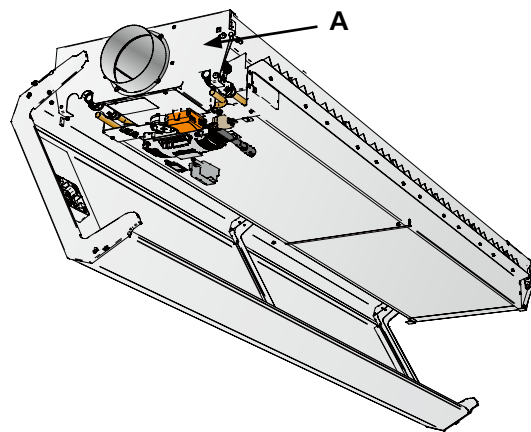


Figure 16. Position du module sonde à la livraison (A).

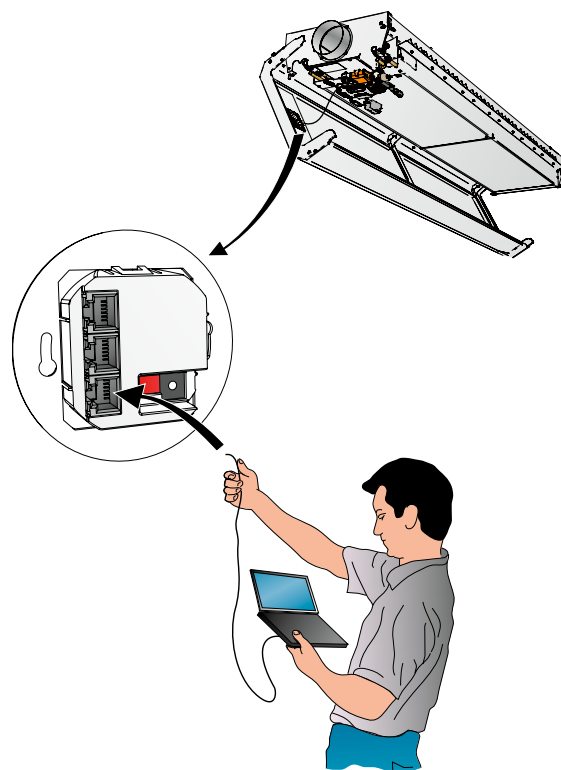


Figure 17. Le CÂBLE CONVERTISSEUR USB-RJ12 (RS485) permet de raccorder un PC ou un thermostat LOCUS au système (pour configurer le logiciel, par exemple). Le câble se branche soit à l'arrière du module de détection (comme illustré), ou directement sur le régulateur. Pour le détail de la procédure, se reporter au mode d'emploi SWICCT.

## SWICCT

SWICCT (SWegon Indoor Climate Configuration Tool) est le logiciel qui permet de paramétrer aisément le régulateur.

(Le paramétrage nécessite un branchement à l'aide d'un câble « CABLE CONV. USB RJ-12 ». Pour l'installation, se reporter au manuel SWICCT)

Il permet d'effectuer tous les réglages nécessaires, par exemple :

- Paramétrage de base de la température
- Utilisation des sondes externes, par ex. pour la qualité de l'air
- Débits d'air
- Équilibrage

The screenshot displays the SWICCT v1.22 software interface. The top menu bar includes: Connection settings, Status and Information, Customer configuration, Service mode, Update, Parameter access, and About and license. The main area is divided into several sections:

- Temperature setpoint settings:** Includes fields for Cooling setpoint OCC (2350 °C \* 100), Heating setpoint OCC (2250 °C \* 100), Cooling setpoint NoOCC (2400 °C \* 100), Heating setpoint NoOCC (2100 °C \* 100), Cooling setpoint Holiday (2300 °C \* 100), Heating setpoint Holiday (2400 °C \* 100), Cooling setpoint SNC (2400 °C \* 100), and Heating setpoint SNC (2100 °C \* 100).
- Regulator settings:** Includes P-band Heating (200 °C \* 100), P-Band Cooling (200 °C \* 100), I-time Heating (10 min), I-Time Cooling (10 min), P-Band airflow (1000 l/s \* 10), and I-time airflow (120 s).
- CO2/VOC:** Includes VOC use (Auto), CO2/VOC min set value (850 ppm), CO2/VOC max set value (1050 ppm), Input 3 usage (CO2 2-10V), and CO2/Volt (sensor) (200 ppm).
- Controller settings:** Includes Ventilation boost delay (72 h), Ventilation boost time (1 min), Temperature offset timer (8 h), Occupancy on delay (10 s), Occupancy off delay (1024 s), Occupancy type (Auto), Two step cooling delay (10 min), Air cooling sequence (Air - Water), Slave air function (Variable), Heat type (Radiator), Cold draft protection level (0 % \* 100), Cold draft protection stop (0 % \* 100), Cold draft protection UnOcc (checkbox), Actuator period time (600 s), and Continuous airflow type (Linear).
- Temperature settings:** Includes Room temperature sensor use (Mean value of sensor module(s)), Input 1 usage (External temp) (Window contact NO), ChOv-4 Dead Zone low limit (550 V \* 100), and ChOV-4 Dead Zone high limit (650 V \* 100).
- Airflow settings:** Includes K-factor short side (1+3) (0 k \* 100), K-factor long side (2+4) (580 k \* 100), Zero cal. pressure sensor (checkbox), Airflow setpoint HOLIDAY (100 l/s \* 10), Airflow setpoint UNOCC (90 l/s \* 10), Airflow setpoint OCC (200 l/s \* 10), Airflow setpoint MAX (450 l/s \* 10), Min cooling Pressure (50 dPa), ADAPT EA analog min (90 l/s \* 10), ADAPT EA analog max (460 l/s \* 10), and ADAPT EA offset (0 % \* 100).
- Commissioning:** Includes Air (Off, Min unoccupied, Min occupied, Max, Min holiday) and Water (Off, Open cooling valve, Open heating valve, Valve first open function, STOP water actuators) settings.

At the bottom, it states "Selected controller: URC1 with Modbus ID 1". The right side features a "Device tree" showing "1 URC1" and buttons for "Check slave bus", "Write settings to file", "Read current values", and "Exit".

Le logiciel et le manuel SWICCT peuvent être téléchargés à partir du site [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr).

## Répartition symétrique et asymétrique du débit

Pour une répartition symétrique et asymétrique du débit, se reporter aux instructions d'installation de la poutre ADRIATIC AWC.

### ADC

La poutre climatique est équipée du déflecteur ADC. ADC signifie Anti Draught Control et permet de régler la diffusion d'air de manière à éviter les courants d'air. Plusieurs sections ADC munies de quatre déflecteurs sont disposées sur chaque côté long. Chaque section est réglable de la verticale à un angle de 40° par incrément de 10°, vers la gauche ou la droite. Ce système assure une excellente polyvalence, les réglages se faisant aisément, sans qu'il soit nécessaire d'intervenir sur le reste du circuit.

Le système ADC n'a aucune incidence sur le niveau de bruit, ni sur la pression statique. La puissance d'eau est réduite de 5 à 10% lorsque l'ADC est réglé en éventail.

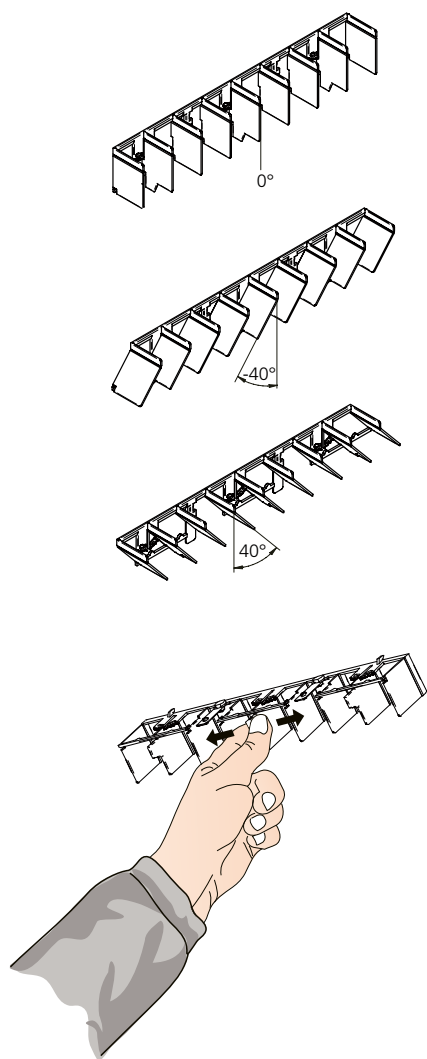


Figure 18. ADC, plage de réglage de -40° à +40° par incréments de 10°

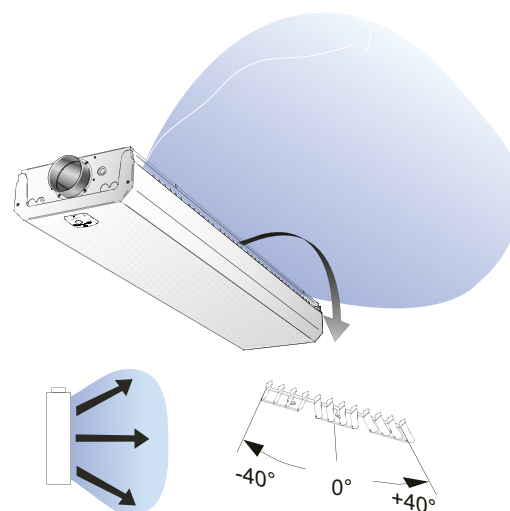


Figure 19. Options de réglage de l'ADC, en éventail

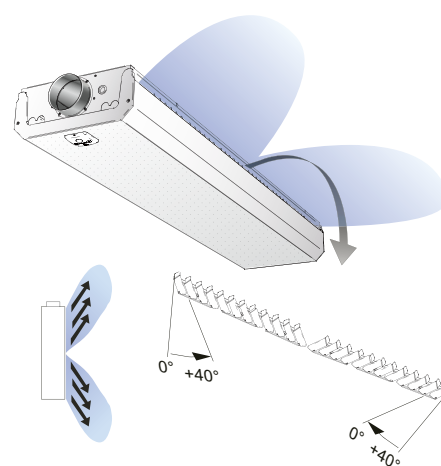


Figure 20. Options de réglage de l'ADC, en X

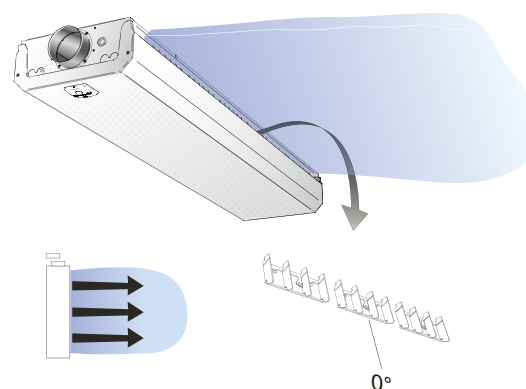


Figure 21. Options de réglages ADC, diffusion perpendiculaire

# Installation

## Suspension :

Chaque coin de la nouvelle poutre Adriatic est doté de rivets aveugles filetés pour simplifier l'installation au plafond au moyen de tiges filetées.

Les unités sont fournies sans le matériel de fixation. Si nécessaire, le matériel de fixation peut être commandé séparément.

Accessoires d'installation :

SYST MS-M8 est disponible pour installation suspendue.

ADRIATIC d-T-MD-4S est disponible pour installation directement contre le plafond

## Ouverture du module d'habillage

Un des longs côtés de l'unité est doté à chaque extrémité d'un bouton-poussoir permettant d'ouvrir facilement le module d'habillage, par exemple pour accéder au système de régulation. Lors de l'ouverture, un côté long s'abaisse tandis que l'autre reste accroché du côté opposé.

## Boîtier de raccordement

Les boîtiers de raccordement sont disponibles en différentes longueurs et différents coloris au choix, et sont à commander séparément (consoles pour plafond comprises).

### Raccordement au mur

Boîtier de raccordement à monter dans le prolongement de la poutre climatique et qui rejoint le mur pour dissimuler les tuyaux et raccords.

### Raccordement au plafond

Boîtier de raccordement avec panneau d'extrémité à monter dans le prolongement de la poutre climatique et qui rejoint le plafond pour dissimuler les tuyaux et raccords.

Remarque : Min. 3xØ avant le coude.

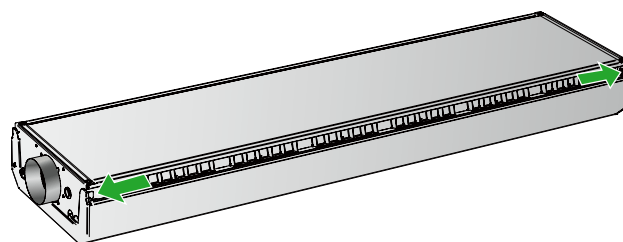


Figure 22. ADRIATIC Prisma avec bouton-poussoir pour une ouverture aisée du module d'habillage.

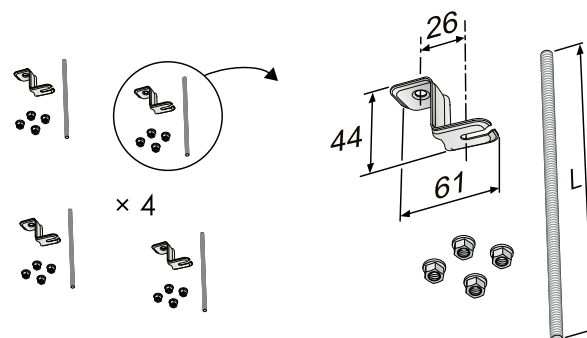


Figure 23. Élément d'assemblage SYST MS M8-1, installation au plafond et sur tige filetée

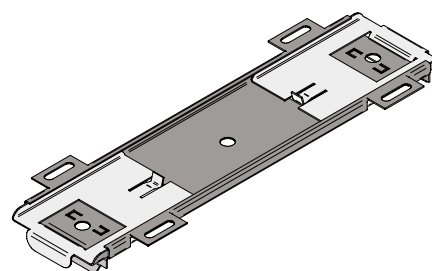


Figure 24. Élément d'assemblage ADRIATIC d-T-MD-4S, pour installation contre le plafond.

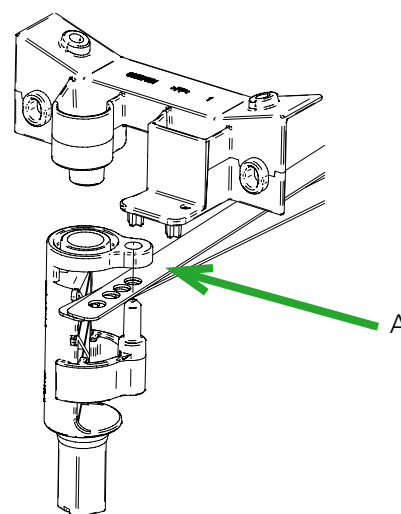


Figure 25. Il est également possible de verrouiller un côté, par exemple.

Les tiges (A) permettent de régler les fentes situées de chaque côté de la poutre.

## Raccordement Eau

### Dimensions de raccordement

| Unité              | Refroidissement et chauffage            |
|--------------------|-----------------------------------------|
| (m)                | Arrivée et reprise                      |
| 1,2, 1,8, 2,4, 3,0 | extrémités lisses<br>(Cu) Ø 12 x 1,0 mm |

Alternative aux vannes montées en usine

| Unité              | Refroidissement et chauffage |
|--------------------|------------------------------|
| (m)                | Reprise                      |
| 1,2, 1,8, 2,4, 3,0 | Filetage mâle DN15           |

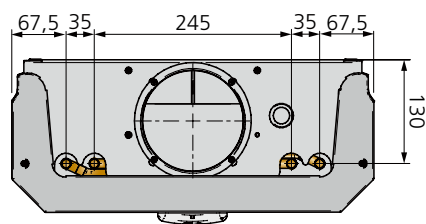


Figure 26. Dimensions ADRIATIC AWC Prisma, vue arrière du raccordement hydraulique

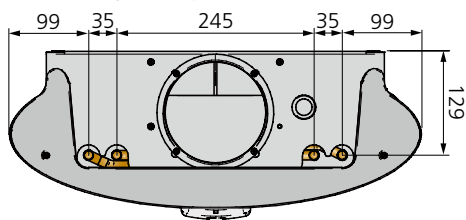


Figure 27. Dimensions ADRIATIC AWC Ellips, vue arrière du raccordement hydraulique

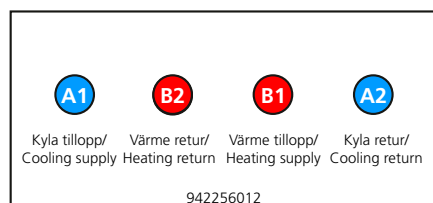


Figure 28. Arrivée d'eau

A1 = Eau de refroidissement en entrée Ø12x1,0 mm (Cu)

A2 = Eau de refroidissement retour Ø12x1,0 mm (Cu)

B1 = Eau de chauffage en entrée Ø12x1,0 mm (Cu)

B2 = Eau de chauffage retour Ø12x1,0 mm (Cu)

### Variante TH

Si vous souhaitez des raccordements hydraulique et aéraulique sur des côtés courts différents, la variante TH est disponible. Les dimensions du raccordement hydraulique et aéraulique sont identiques à celles de la variante standard.

Remarque : Lorsqu'on commande des vannes et des servomoteurs pour la variante TH, ils sont inclus et installés près des conduites d'eau. Ils sont raccordés mais il convient de les connecter aux conduites d'eau appropriées (voir l'étiquette et la marquage couleur sur les servomoteurs).

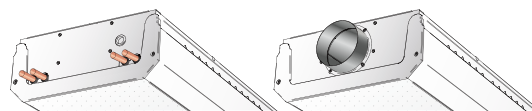


Figure 29. Variante TH avec raccordements hydraulique et aéraulique sur des côtés courts différents. L'exemple illustre les deux côtés courts avec le raccordement TH sur le modèle ADRIATIC Prisma.

### Raccordement d'eau

Par défaut, les conduites d'eau sont toujours placées du même côté que le raccordement aéraulique, sur le côté court du produit.

Raccorder les conduites d'eau à l'aide de raccords rapides ou de raccords à collier si le produit a été commandé sans vannes. Attention : les raccords à collier nécessitent la présence d'une manchette à l'intérieur des tuyaux.

Ne pas utiliser de raccords brasés pour connecter les tubes d'alimentation en eau. Des températures élevées sont susceptibles d'endommager les soudures existantes.

Des flexibles adaptés aux diamètres des tuyaux et vannes à extrémités lisses sont disponibles et à commander séparément.

### Qualité de l'eau

Swegon recommande une qualité d'eau conformément à la norme VDI 2035-2, tant pour les systèmes de chauffage que de refroidissement. Afin de maintenir la teneur en oxygène dans l'eau en dessous des niveaux (<0,1 mg/l) prescrits par la norme VDI 2035-2, il est recommandé d'installer un équipement de dégazage sous vide, en particulier dans les systèmes de refroidissement où le dégazage est plus délicat. Il est également important que la prépression dans le vase d'expansion soit calibrée conformément à la norme EN-12828 à la fois pour les systèmes de chauffage et de refroidissement, et que la prépression soit régulièrement contrôlée. Les systèmes de refroidissement et de chauffage doivent être conçus de manière à éviter que de l'oxygène n'y pénètre. C'est un point particulièrement important à prendre en considération lors du choix des flexibles, des tuyaux et des vases d'expansion.

Lorsque le système est rempli d'eau fraîche, son taux d'oxygène est d'environ 8 mg/l ; cet oxygène disparaît cependant rapidement en raison des processus de corrosion, de sorte qu'en quelques jours, tout l'oxygène de l'eau est en principe consommé. Il est toutefois recommandé d'éviter d'ajouter de l'eau fraîche dans le système lorsque ce n'est pas nécessaire.

Souvent, des désaérateurs automatiques sont installés pour faciliter le remplissage du système. Il est recommandé de les désactiver une fois que le système a été complètement purgé pour éviter qu'ils n'aspirent de l'air dans le circuit en cas de baisse de prépression au niveau du vase d'expansion.

## Air

| Unité (m)          | Raccordement aéraulique, diamètre Ø |
|--------------------|-------------------------------------|
| 1,2, 1,8, 2,4, 3,0 | 125                                 |

### Pour le raccordement aéraulique

La poutre ADRIATIC AWC est fournie avec un raccordement d'air ouvert sur un des côtés courts. La manchette doit être raccordée à la gaine d'air primaire.

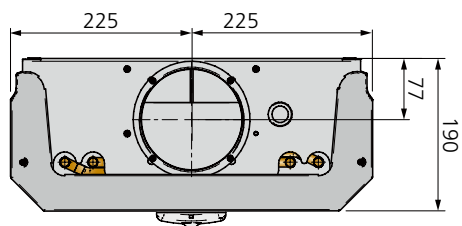


Figure 29. Dimensions ADRIATIC AWC Prisma, vue arrière du raccordement aéraulique

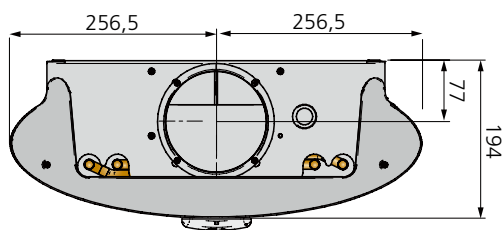


Figure 30. Dimensions ADRIATIC AWC Ellips, vue arrière du raccordement aéraulique

## Électronique de commande

Les équipements de régulation assemblés en usine sont livrés raccordés au régulateur. Les autres équipements de régulation doivent être connectés au régulateur conformément au schéma de câblage figurant dans les instructions d'utilisation.

# Données techniques

Les tableaux suivants ne sont que des exemples.  
Pour un calcul précis du produit, il convient d'utiliser  
les outils RUD ou SPC, disponibles sur notre site

[www.swegon.fr](http://www.swegon.fr)

## Chiffres clés

|                                                                  |                                                                                    |      |      |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------|------|
| Plage de débit d'air                                             | min.                                                                               | max. |      |
|                                                                  | 0                                                                                  | 98   | l/s  |
|                                                                  | 0                                                                                  | 353  | m³/h |
| Plage de pressions                                               | min.                                                                               | max. |      |
|                                                                  | 20                                                                                 | 150  | Pa   |
|                                                                  | Puissance de refroidissement, total: * Jusqu'à 3620 W                              |      |      |
| * $\Delta t_{air} = 10\text{ K}$ , $\Delta t_{mk} = 12\text{ K}$ |                                                                                    |      |      |
| Puissance de chauffage, eau: *                                   | Jusqu'à 6833 W                                                                     |      |      |
|                                                                  | * Pour $\Delta t_{mk} = 30\text{ K}$ , débit d'eau = 0,08 l/s, système change-over |      |      |

## Symboles

|                                                                                      |                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| $\Delta T_m$ :                                                                       | Différence de température [ $t_r - t_m$ ] K         |
| $t_r$ :                                                                              | Température ambiante                                |
| $t_m$ :                                                                              | Température moyenne de l'eau dans la poutre         |
| $\Delta T$ :                                                                         | Différence de température entre entrée et sortie, K |
| $\Delta T_{mk}$ :                                                                    | Différence de température, refroidissement          |
| $\Delta T_{mv}$ :                                                                    | Différence de température, chauffage                |
| Indice complémentaire : v = chauffage, k = refroidissement, l = air, i = équilibrage |                                                     |

## Refroidissement

Les puissances de refroidissement sont mesurées conformément à la norme EN 15116

Remarque : La puissance totale de refroidissement est la somme des puissances sur l'air et sur l'eau.

La poutre ADRIATIC AWC est toujours fournie avec refroidissement/chauffage, même lorsque seul le refroidissement est nécessaire.

## Chauffage

Une poutre qui intègre également du chauffage est un plus étant donné qu'il s'agit d'un mode de chauffage économe en énergie. En outre, dans ce cas, un seul système suffit et permet d'éviter l'installation d'autres équipements tels que des radiateurs.

La chaleur est introduite le long du plafond, ce qui, pour être efficace, exige une température d'entrée d'eau basse et une certaine impulsion. Normalement, on obtient un gradient de température de 3°C entre le sol et le plafond.

## Valeurs limites recommandées

### Niveaux de pression

|                                          |            |
|------------------------------------------|------------|
| Pression de service de la batterie, max. | 1600 kPa * |
| Pression d'essai de la batterie, max.    | 2400 kPa * |

\* Sans vannes ni autres équipements supplémentaires montés sur la batterie

### Pression d'équilibrage

| Pression minimum recommandée à la mise en service, refroidissement | Débit d'air (l/s) | Pression d'équilibrage (Pa) |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------|
|                                                                    | <10               | 50                          |
|                                                                    | 10-25             | 30                          |
|                                                                    | >25               | 20                          |

### Débit d'eau

Le débit d'eau min. garantit l'évacuation de toutes les poches d'air de la batterie.

| Taille   | Eau glacée, min. (l/s) | Eau chaude, min. (l/s) |
|----------|------------------------|------------------------|
| 1,2, 1,8 | 0,025                  | 0,015                  |
| 2,4, 3,0 | 0,05                   | 0,015                  |

Le débit d'eau max. recommandé garantit que la perte de charge dans la batterie n'excède pas 20 kPa max.

| Taille   | Eau glacée, max. (l/s) | Eau chaude, max. (l/s) |
|----------|------------------------|------------------------|
| 1,2, 1,8 | 0,1                    | 0,11                   |
| 2,4      | 0,14                   | 0,11                   |
| 3,0      | 0,2                    | 0,11                   |

### Température en entrée

|                  |      |
|------------------|------|
| Eau glacée, min. | **   |
| Eau chaude, max. | 60°C |

\*\* L'eau glacée doit toujours être maintenue à un niveau garantissant l'absence de condensation.

## Recommandations relatives à la fonction de chauffage

|                                                          |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| Température maximale admissible du débit d'air soufflé : | 60 °C     |
| Débit min. admissible eau de chauffage :                 | 0,013 l/s |
| Pression de buse, $p_i$ :                                | >30 Pa    |

**Tableau 1 – Données – Refroidissement. \* Guide de dimensionnement pour ADRIATIC AWC pour une pression totale de 30 Pa**

| Unité | Débit d'air |      | Niveau sonore | Puissance de refroidissement, air primaire à $\Delta T_1$ (K) |     |     |     | Puissance de refroidissement, eau à $\Delta T_{mk}$ (K) |     |     |     |     | Constante de perte de charge, air |
|-------|-------------|------|---------------|---------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|---------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----------------------------------|
|       | l/s         | m³/h |               | 6                                                             | 8   | 10  | 12  | 6                                                       | 7   | 8   | 9   | 10  |                                   |
| m     |             |      | dB(A)         |                                                               |     |     |     |                                                         |     |     |     |     | cmpl                              |
| 1,2   | 11          | 40   | <20           | 79                                                            | 106 | 132 | 158 | 223                                                     | 262 | 301 | 340 | 379 | 2,02                              |
| 1,2   | 16          | 58   | <20           | 115                                                           | 154 | 192 | 230 | 243                                                     | 283 | 323 | 363 | 404 | 2,96                              |
| 1,8   | 16          | 58   | <20           | 115                                                           | 154 | 192 | 230 | 353                                                     | 416 | 474 | 537 | 595 | 2,96                              |
| 1,8   | 24          | 86   | <20           | 173                                                           | 230 | 288 | 346 | 388                                                     | 455 | 516 | 582 | 643 | 4,50                              |
| 2,4   | 11          | 40   | <20           | 79                                                            | 106 | 132 | 158 | 363                                                     | 424 | 485 | 546 | 602 | 2,02                              |
| 2,4   | 23          | 83   | <20           | 166                                                           | 221 | 276 | 331 | 487                                                     | 567 | 647 | 727 | 806 | 4,31                              |
| 2,4   | 34          | 122  | 21            | 245                                                           | 326 | 408 | 490 | 503                                                     | 586 | 669 | 752 | 834 | 6,57                              |
| 3,0   | 13          | 47   | <20           | 94                                                            | 125 | 156 | 187 | 426                                                     | 497 | 568 | 638 | 702 | 2,39                              |
| 3,0   | 27          | 97   | <20           | 194                                                           | 259 | 324 | 389 | 580                                                     | 673 | 767 | 860 | 954 | 5,10                              |
| 3,0   | 40          | 144  | 23            | 288                                                           | 384 | 480 | 576 | 594                                                     | 691 | 787 | 892 | 987 | 7,91                              |

**Tableau 2 - Données - Refroidissement. Guide de dimensionnement pour ADRIATIC AWC pour une pression totale de 50 Pa**

| Unité | Débit d'air |      | Niveau sonore | Puissance de refroidissement, air primaire à $\Delta T_1$ (K) |     |     |     | Puissance de refroidissement, eau à $\Delta T_{mk}$ (K) |     |     |      |      | Constante de perte de charge, air |
|-------|-------------|------|---------------|---------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|---------------------------------------------------------|-----|-----|------|------|-----------------------------------|
|       | l/s         | m³/h |               | 6                                                             | 8   | 10  | 12  | 6                                                       | 7   | 8   | 9    | 10   |                                   |
| m     |             |      | dB(A)         |                                                               |     |     |     |                                                         |     |     |      |      | cmpl                              |
| 1,2   | 14          | 50   | <20           | 101                                                           | 134 | 168 | 202 | 280                                                     | 327 | 374 | 422  | 469  | 1,99                              |
| 1,2   | 21          | 76   | 24            | 151                                                           | 202 | 252 | 302 | 295                                                     | 344 | 393 | 447  | 496  | 3,01                              |
| 1,8   | 10          | 36   | <20           | 72                                                            | 96  | 120 | 144 | 320                                                     | 373 | 426 | 479  | 537  | 1,42                              |
| 1,8   | 20          | 72   | <20           | 144                                                           | 192 | 240 | 288 | 438                                                     | 514 | 590 | 666  | 743  | 2,86                              |
| 1,8   | 31          | 112  | 25            | 223                                                           | 298 | 372 | 446 | 472                                                     | 553 | 634 | 714  | 795  | 4,50                              |
| 2,4   | 14          | 50   | <20           | 101                                                           | 134 | 168 | 202 | 477                                                     | 556 | 627 | 706  | 784  | 1,99                              |
| 2,4   | 30          | 108  | 21            | 216                                                           | 288 | 360 | 432 | 601                                                     | 698 | 805 | 902  | 999  | 4,35                              |
| 2,4   | 44          | 158  | 28            | 317                                                           | 422 | 528 | 634 | 607                                                     | 709 | 820 | 923  | 1025 | 6,59                              |
| 3,0   | 17          | 61   | <20           | 122                                                           | 163 | 204 | 245 | 569                                                     | 661 | 753 | 846  | 938  | 2,42                              |
| 3,0   | 34          | 122  | 20            | 245                                                           | 326 | 408 | 490 | 722                                                     | 836 | 950 | 1075 | 1189 | 4,97                              |
| 3,0   | 52          | 187  | 30            | 374                                                           | 499 | 624 | 749 | 729                                                     | 847 | 976 | 1095 | 1214 | 7,98                              |

**Tableau 3 - Données - Refroidissement. Guide de dimensionnement pour ADRIATIC AWC pour une pression totale de 70 Pa**

| Unité | Débit d'air |      | Niveau sonore | Puissance de refroidissement, air primaire à $\Delta T_1$ (K) |     |     |     | Puissance de refroidissement, eau à $\Delta T_{mk}$ (K) |     |      |      |      | Constante de perte de charge, air |
|-------|-------------|------|---------------|---------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|---------------------------------------------------------|-----|------|------|------|-----------------------------------|
|       | l/s         | m³/h |               | 6                                                             | 8   | 10  | 12  | 6                                                       | 7   | 8    | 9    | 10   |                                   |
| m     |             |      | dB(A)         |                                                               |     |     |     |                                                         |     |      |      |      | cmpl                              |
| 1,2   | 16          | 58   | <20           | 115                                                           | 154 | 192 | 230 | 308                                                     | 365 | 417  | 469  | 521  | 1,92                              |
| 1,2   | 24          | 86   | 28            | 173                                                           | 230 | 288 | 346 | 329                                                     | 384 | 439  | 499  | 554  | 2,90                              |
| 1,8   | 12          | 43   | <20           | 86                                                            | 115 | 144 | 173 | 374                                                     | 441 | 502  | 569  | 631  | 1,44                              |
| 1,8   | 24          | 86   | 21            | 173                                                           | 230 | 288 | 346 | 501                                                     | 586 | 672  | 757  | 843  | 2,90                              |
| 1,8   | 36          | 130  | 30            | 259                                                           | 346 | 432 | 518 | 532                                                     | 621 | 710  | 800  | 890  | 4,42                              |
| 2,4   | 17          | 61   | <20           | 122                                                           | 163 | 204 | 245 | 560                                                     | 651 | 742  | 834  | 925  | 2,04                              |
| 2,4   | 35          | 126  | 25            | 252                                                           | 336 | 420 | 504 | 677                                                     | 785 | 904  | 1012 | 1121 | 4,29                              |
| 2,4   | 52          | 187  | 33            | 374                                                           | 499 | 624 | 749 | 679                                                     | 793 | 917  | 1032 | 1157 | 6,58                              |
| 3,0   | 20          | 72   | <20           | 144                                                           | 192 | 240 | 288 | 657                                                     | 762 | 868  | 983  | 1088 | 2,41                              |
| 3,0   | 40          | 144  | 25            | 288                                                           | 384 | 480 | 576 | 813                                                     | 940 | 1079 | 1207 | 1346 | 4,94                              |
| 3,0   | 61          | 220  | 35            | 439                                                           | 586 | 732 | 878 | 815                                                     | 947 | 1091 | 1236 | 1369 | 7,90                              |

Débit d'eau = 0,05 l/s pour 1,2 m et 1,8 m, débit d'eau = 0,1 l/s pour 2,4 m et 3,0 m, température de l'arrivée d'eau +14°C.  
 Les niveaux sonores indiqués concernent des branchements rectilignes, sans registre ou avec registre grand ouvert. Atténuation ambiante = 4 dB.

**Tableau 4 – Données – Chauffage. Guide de dimensionnement pour ADRIATIC AWC pour 30 Pa**

| Unité | Débit d'air |                   | Niveau sonore | Puissance de chauffage, eau à $\Delta T_{mv}$ (K) |      |      |      |      | Constante de perte de charge, air |
|-------|-------------|-------------------|---------------|---------------------------------------------------|------|------|------|------|-----------------------------------|
| m     | l/s         | m <sup>3</sup> /h | dB(A)         | 15                                                | 20   | 25   | 30   | 35   | cmpl                              |
| 1,2   | 11          | 40                | <20           | 263                                               | 367  | 473  | 584  | 697  | 2,02                              |
| 1,2   | 16          | 58                | <20           | 284                                               | 394  | 509  | 628  | 749  | 2,96                              |
| 1,8   | 16          | 58                | <20           | 422                                               | 587  | 759  | 935  | 1118 | 2,96                              |
| 1,8   | 24          | 86                | <20           | 456                                               | 634  | 821  | 1009 | 1205 | 4,50                              |
| 2,4   | 11          | 40                | <20           | 476                                               | 658  | 842  | 1033 | 1222 | 2,02                              |
| 2,4   | 23          | 83                | <20           | 564                                               | 783  | 1004 | 1229 | 1462 | 4,31                              |
| 2,4   | 34          | 122               | 21            | 619                                               | 850  | 1091 | 1337 | 1586 | 6,57                              |
| 3,0   | 13          | 47                | <20           | 572                                               | 787  | 1009 | 1234 | 1467 | 2,39                              |
| 3,0   | 27          | 97                | <20           | 672                                               | 928  | 1192 | 1466 | 1744 | 5,10                              |
| 3,0   | 40          | 144               | 23            | 739                                               | 1014 | 1302 | 1594 | 1889 | 7,91                              |

**Tableau 5 - Données - Chauffage. Guide de dimensionnement pour ADRIATIC AWC pour 50 Pa**

| Unité | Débit d'air |                   | Niveau sonore | Puissance de chauffage, eau à $\Delta T_{mv}$ (K) |      |      |      |      | Constante de perte de charge, air |
|-------|-------------|-------------------|---------------|---------------------------------------------------|------|------|------|------|-----------------------------------|
| m     | l/s         | m <sup>3</sup> /h | dB(A)         | 15                                                | 20   | 25   | 30   | 35   | cmpl                              |
| 1,2   | 14          | 50                | <20           | 284                                               | 394  | 509  | 628  | 749  | 1,99                              |
| 1,2   | 21          | 76                | 24            | 326                                               | 453  | 584  | 719  | 856  | 3,01                              |
| 1,8   | 10          | 36                | <20           | 399                                               | 550  | 709  | 871  | 1036 | 1,42                              |
| 1,8   | 20          | 72                | <20           | 483                                               | 669  | 866  | 1064 | 1268 | 2,86                              |
| 1,8   | 31          | 112               | 25            | 522                                               | 727  | 939  | 1160 | 1381 | 4,50                              |
| 2,4   | 14          | 50                | <20           | 551                                               | 759  | 973  | 1191 | 1416 | 1,99                              |
| 2,4   | 30          | 108               | 21            | 660                                               | 909  | 1166 | 1426 | 1690 | 4,35                              |
| 2,4   | 44          | 158               | 28            | 717                                               | 990  | 1265 | 1551 | 1839 | 6,59                              |
| 3,0   | 17          | 61                | <20           | 665                                               | 917  | 1175 | 1438 | 1709 | 2,42                              |
| 3,0   | 34          | 122               | 20            | 779                                               | 1076 | 1380 | 1690 | 2010 | 4,97                              |
| 3,0   | 52          | 187               | 30            | 855                                               | 1181 | 1514 | 1853 | 2195 | 7,98                              |

**Tableau 6 – Données – Chauffage. Guide de dimensionnement pour ADRIATIC AWC pour 70 Pa**

| Unité | Débit d'air |                   | Niveau sonore | Puissance de chauffage, eau à $\Delta T_{mv}$ (K) |      |      |      |      | Constante de perte de charge, air |
|-------|-------------|-------------------|---------------|---------------------------------------------------|------|------|------|------|-----------------------------------|
| m     | l/s         | m <sup>3</sup> /h | dB(A)         | 15                                                | 20   | 25   | 30   | 35   | cmpl                              |
| 1,2   | 16          | 58                | <20           | 322                                               | 447  | 576  | 709  | 845  | 1,92                              |
| 1,2   | 24          | 86                | 28            | 352                                               | 491  | 632  | 779  | 927  | 2,90                              |
| 1,8   | 12          | 43                | <20           | 435                                               | 602  | 774  | 954  | 1132 | 1,44                              |
| 1,8   | 24          | 86                | 21            | 526                                               | 728  | 940  | 1162 | 1383 | 2,90                              |
| 1,8   | 36          | 130               | 30            | 570                                               | 790  | 1018 | 1256 | 1497 | 4,42                              |
| 2,4   | 17          | 61                | <20           | 609                                               | 836  | 1073 | 1310 | 1554 | 2,04                              |
| 2,4   | 35          | 126               | 25            | 716                                               | 989  | 1264 | 1550 | 1838 | 4,29                              |
| 2,4   | 52          | 187               | 33            | 784                                               | 1079 | 1382 | 1689 | 2005 | 6,58                              |
| 3,0   | 20          | 72                | <20           | 723                                               | 1000 | 1284 | 1573 | 1860 | 2,41                              |
| 3,0   | 40          | 144               | 25            | 847                                               | 1172 | 1505 | 1845 | 2187 | 4,94                              |
| 3,0   | 61          | 220               | 35            | 934                                               | 1290 | 1650 | 2021 | 2395 | 7,90                              |

Débit d'eau = 0,05 l/s, température ambiante 20°C

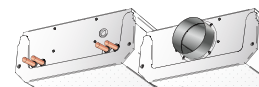
Les niveaux sonores indiqués concernent des branchements rectilignes, sans registre ou avec registre grand ouvert. Atténuation ambiante = 4 dB

# Accessoires et suppléments en option

## Suppléments et accessoires en option montés en usine

### Variante TH

Eau et air sur des côtés opposés



### Vanne de refroidissement et de chauffage

Vannes de refroidissement et de chauffage montées en usine. La vanne est montée sur le produit et préréglée pour une ouverture maximale.

| Longueur | Fonctions                  | Type   | Dim.      | K <sub>v</sub> (m³/h) |
|----------|----------------------------|--------|-----------|-----------------------|
| 1,2-3,0  | Refroidissement/ chauffage | VDN215 | DN15 (½") | 0,07-0,89             |

Pour plus d'informations sur cette vanne, se reporter à la fiche produit correspondante sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr).



### Servomoteur de refroidissement et chauffage, ACTUATORc 24 V NC

Servomoteurs de vannes de refroidissement et de chauffage montés en usine. 24 V AC/DC, NC (normalement fermée)

Pour plus d'information sur ce servomoteur, se reporter à la fiche produit correspondante sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr).



### Transformateur Power Adapt 20 VA

Transformateur d'alimentation électrique. Transformateur de sûreté avec fiche de type F. Tension d'alimentation 230 V, 50-60 Hz

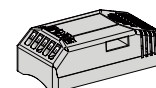
Tension de sortie 24 V ca  
Puissance 20 VA  
Isolation double  
Boîtier IP33



### Sonde de condensation SYST PCS

La sonde fonctionne sur la base de la température du point de rosée et non pas d'une valeur d'humidité relative fixe.

Le point de rosée est calculé à partir d'un élément HR à température compensée et d'un élément détecteur ultraprécis lié à la plaque métallique de la sonde.

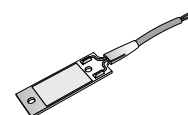


### Sonde de condensation, CG IV

Cette sonde de condensation est montée et connectée en usine. L'élément détecteur est un circuit imprimé aux conducteurs plaqués or qui réagissent quand de la condensation s'y accumule. En cas de condensation, la vanne de refroidissement coupe l'alimentation en eau de l'appareil. Une fois éliminée la condensation présente sur les conducteurs du circuit imprimé, la vanne s'ouvre à nouveau.

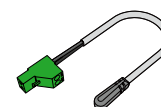
La sonde est située sur les ailettes de la batterie, près de l'alimentation de refroidissement.

Pour plus d'informations sur la sonde de condensation, se reporter à la fiche produit correspondante sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr).



### Sonde de température, T-TG-1

Sonde de température externe. Utile par exemple si la température ambiante doit être mesurée ailleurs qu'au niveau du module capteur, ou pour mesurer la température de conduite principale dans le cas d'un système de type « Changeover ».



### Module de détection

Module capteur rectangulaire avec sonde de température et détecteur de présence.

Installé sur la sous-face ou pour un montage mural.

Module de détection pour montage mural. Fourni avec cadre de fixation adapté aux boîtiers de connexion muraux les plus courants et cadre d'extension pour montage mural en surface.



### Capteur de CO<sub>2</sub>. Detect Qa

Capteur analogique de dioxyde de carbone monté au-dessus de la sous-face (invisible une fois monté). Se reporter à la fiche de ce produit sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr).



### Capteur COV Detect VOC

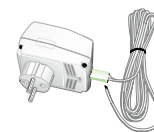
Sonde de qualité d'air avec connexion ModBus, montée sur la sous-face (invisible une fois en place).



## Autres accessoires

### Transformateur Power Adapt 20 VA (ARV)

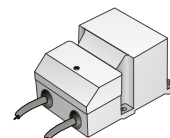
Tension en entrée 230 V, 50-60 Hz, tension en sortie 24 V AC  
Puissance 20 VA, boîtier IP33



### Transformateur SYST TS-1

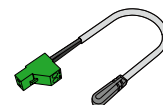
Transformateur de protection à double isolation, 230 V AC/24 V AC  
Tension en entrée 230 V, 50-60 Hz, Tension en sortie 24 V AC,  
Puissance 20 VA, Boîtier IP33

Pour plus d'informations, se reporter à la fiche produit correspondante sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr).



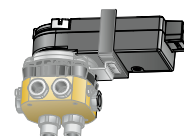
### Sonde de température, T-TG-1

Sonde de température externe. Utile par exemple si la température ambiante doit être mesurée ailleurs qu'au niveau du module capteur, ou pour mesurer la température de conduite principale dans le cas d'un système de type « Changeover ».



### Vanne 6 voies, CCO

Vanne CCO (Compact Change-Over), pour une optimisation de l'utilisation de la batterie et, par conséquent, de la puissance de refroidissement et de chauffage.



### Vanne (droite)

Vannes de refroidissement et de chauffage.

La vanne est montée sur le produit et préréglée pour une ouverture maximale.

| Longueur           | Fonctions                     | Type   | Dim.           | K <sub>v</sub> (m³/h) |
|--------------------|-------------------------------|--------|----------------|-----------------------|
| 1,2, 1,8, 2,4, 3,0 | Refroidissement/<br>chauffage | VDN215 | DN15<br>(1/2") | 0,07-0,89             |
| 2,4, 3,0           | Refroidissement/<br>chauffage | VDN220 | DN20<br>(3/4") | 0,22-1,41             |



Remarque : VDN220 doit être installé à l'extérieur du produit

Pour plus d'informations sur cette vanne, se reporter à la fiche produit correspondante sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr).

### Servomoteur de vanne, refroidissement & chauffage, ACTUATORc 24 V NC

Servomoteurs de vannes de refroidissement.  
24 V AC/DC, NC (normalement fermée)

Pour plus d'information sur ce servomoteur, se reporter à la fiche produit correspondante sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr).



### Interface carte SYST SENSO II

Étui pour carte clé de chambre d'hôtel.



### Thermostat, LOCUS

Sélecteur de point de consigne avec sonde de température intégrée, est conçu pour les équipements Swegon dotés d'un régulateur VAV (URC1). Il possède un écran tactile numérique en couleur qui permet de régler le climat intérieur en modifiant la température de consigne. Il affiche les débits d'air, la pression, les niveaux de COV et de CO<sub>2</sub> ainsi que les alarmes.



### Module de détection externe

Module capteur rectangulaire avec sonde de température et détecteur de présence pour montage mural.  
Toujours fourni avec cadre de fixation adapté aux boîtiers de connexion muraux les plus courants et cadre d'extension pour montage mural en surface.

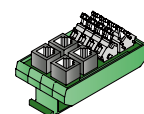


**Câble SYST KABEL RJ12 6-LED.**

Câble de raccordement d'un module de détection externe au régulateur ou de deux modules entre eux. Proposé en plusieurs longueurs standards.

**Câble, CONVERTISSEUR USB-RJ12 (RS485)**

Câble avec modem intégré pour connecter un PC au régulateur. Nécessaire pour SWICCT, ModbusPoll, etc.

**Adaptateur de câble, ADAPTER RJ12-WIRE****LINK Wise**

Câble réseau pour communication ModBus (système WISE). Câble conforme à la norme EIA 485. Quatre fils blindés AWG 24, diamètre extérieur Ø 9,6 mm, PVC gris. Câble uniquement fourni sur bobine de 500 m.

**Capteur de CO<sub>2</sub>. Detect Qa**

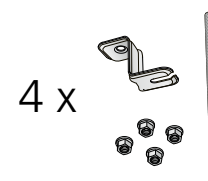
Capteur analogique de dioxyde de carbone monté au-dessus de la sous-face (invisible une fois monté). Se reporter à la fiche de ce produit sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr).

**Capteur COV Detect VOC**

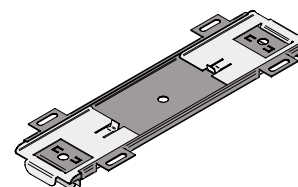
Sonde de qualité d'air avec connexion ModBus, montée sur la sous-face (invisible une fois en place).

**Kit de montage SYST MS M8**

Pour l'installation, utiliser le kit de montage, qui se compose de tiges filetées, de consoles pour plafond et d'écrous (fixer les quatre consoles de l'appareil).

**Élément d'assemblage ADRIATIC d-T-MD-4S**

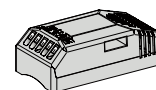
Élément d'installation pour installation directement contre le plafond.



## Sonde de condensation SYST PCS

La sonde fonctionne sur la base de la température du point de rosée et non pas d'une valeur d'humidité relative fixe.

Le point de rosée est calculé à partir d'un élément HR à température compensée et d'un élément détecteur ultraprécis lié à la plaque métallique de la sonde.

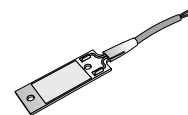


## Sonde de condensation, CG IV

L'élément détecteur est un circuit imprimé aux conducteurs plaqués or qui réagissent quand de la condensation s'accumule. En cas de condensation, la vanne de refroidissement coupe l'alimentation en eau de l'appareil. Une fois éliminée la condensation présente sur les conducteurs du circuit imprimé, la vanne s'ouvre à nouveau.

La sonde est située sur les ailettes de la batterie, près de l'alimentation de refroidissement.

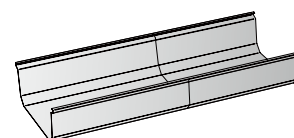
Pour plus d'informations sur la sonde de condensation, se reporter à la fiche produit correspondante sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr).



## Boîtier pour raccordement contre un mur

Boîtier de raccordement en deux parties à monter dans le prolongement de la poutre climatique et qui rejoint le mur, pour dissimuler les tuyaux et raccords.

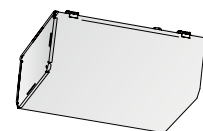
Le boîtier est disponible en onze longueurs différentes.



## Boîtier de raccordement, raccordement au plafond, ADRIATIC d KA-G

Boîtier de raccordement avec panneau d'extrémité conçu pour dissimuler les tuyaux et raccords en cas de raccordement au plafond.

Le boîtier est disponible en six longueurs différentes.



## Flexibles de raccordement, SYST FH

Pour un assemblage simple et rapide, les flexibles sont disponibles avec raccords rapides ou raccords à collier. Les flexibles existent en différentes longueurs.

Attention : les raccords à collier nécessitent la présence d'une manchette à l'intérieur des tuyaux.

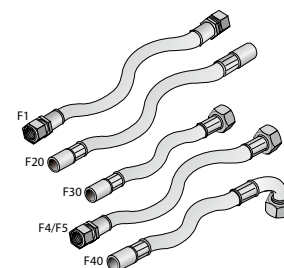
F1 = raccord à collier à chaque extrémité.

F20 = raccord rapide à chaque extrémité.

F30 = raccord rapide à une extrémité et écrou-raccord G20ID à l'autre extrémité.

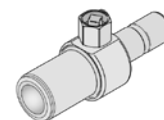
F4/F5 = raccord à collier d'un côté et écrou-raccord à joint plat de l'autre côté.

F40 = raccord rapide à une extrémité et écrou-raccord à l'autre extrémité (à 90°).



## Purgeur, SYST AR-12

Un purgeur est proposé en option ; il s'installe sur flexible à l'aide de raccords rapides. S'adapte instantanément sur les raccords rapides.



## Raccord, air – joint d'insertion, SYST AD1

Le joint d'insertion SYST AD1 permet de brancher le module WISE ADRIATIC AWC sur le circuit de gaines.

Dimension : Ø125 mm.



## Raccord coudé, air - SYST CA

Coude à 90°

Dimension : Ø125 mm.



## Kits d'accessoires

### CG-IV-KIT

Sonde de condensation CG-IV et pièces de montage pour post-équipement.

L'élément détecteur est un circuit imprimé aux conducteurs plaqués or qui réagissent quand de la condensation s'accumule. En cas de condensation, la vanne de refroidissement coupe l'alimentation en eau de l'appareil. Une fois éliminée la condensation présente sur les conducteurs du circuit imprimé, la vanne s'ouvre à nouveau. La sonde est située sur les ailettes de la batterie, près de l'alimentation de refroidissement.

*Pour plus d'information sur la sonde de condensation, se reporter à la fiche produit correspondante et les instructions d'installation sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr)*



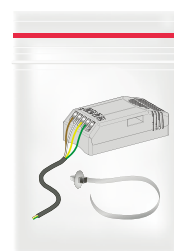
### SYST PCS-KIT

Sonde de condensation SYST PCS et pièces de montage pour post-équipement.

La sonde fonctionne sur la base de la température du point de rosée et non pas d'une valeur d'humidité relative fixe.

Le point de rosée est calculé à partir d'un élément HR à température compensée et d'un élément détecteur ultraprécis lié à la plaque métallique de la sonde.

*Pour plus d'informations sur la sonde de condensation, se reporter à la fiche produit correspondante et les instructions d'installation sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr)*



# Dimensions et poids

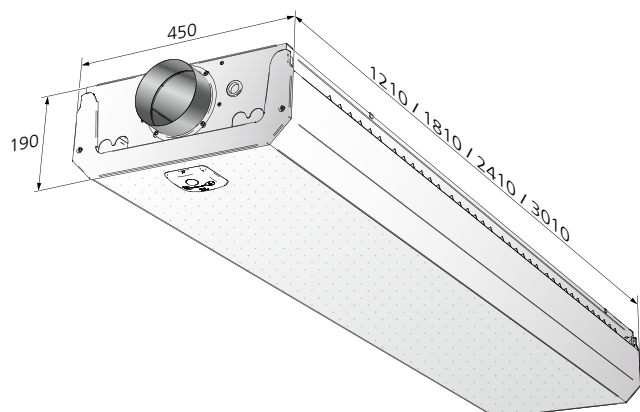


Figure 31. Dimensions – ADRIATIC AWC Prisma  
Lorsque le module de détection est installé dans la façade avant, la hauteur augmente de 12 mm.

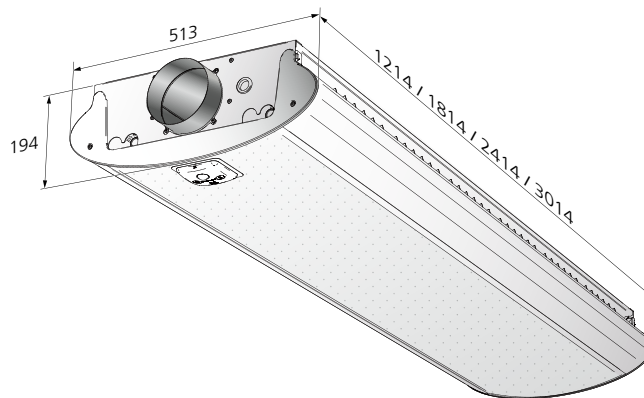


Figure 32. Dimensions – ADRIATIC AWC Ellips  
Lorsque le module de détection est installé dans la façade avant, la hauteur augmente de 12 mm.

## Installation

L'écartement c-c est identique pour la poutre ADRIATIC équipée des modules d'habillage Prisma et Ellips. Les exemples ci-contre à droite correspondent au modèle Prisma.

| Longueur<br>(m) | Installation suspendue |               | Installation avec montage en surface |                 |
|-----------------|------------------------|---------------|--------------------------------------|-----------------|
|                 | c-c (mm)               | c-c (mm)      | c-c (mm)                             | c-c (mm)        |
|                 | Côté largeur           | Côté longueur | Côté largeur                         | Côté longueur * |
| 1,2             | 392                    | 1173          | 280                                  | 250             |
| 1,8             | 392                    | 1773          | 280                                  | 250             |
| 2,4             | 392                    | 2373          | 280                                  | 250             |
| 3,0             | 392                    | 2973          | 280                                  | 250             |

\* Distance maximale depuis l'extrémité du produit.

## Poids – ADRIATIC AWC avec module d'habillage Prisma

| Longueur<br>(m) | Poids à sec* | Poids rempli d'eau* (kg) |                                      |
|-----------------|--------------|--------------------------|--------------------------------------|
|                 |              | A :<br>Refroidissement   | B :<br>Refroidissement/<br>chauffage |
| 1,2             | 20,1         | 21,1                     | 21,3                                 |
| 1,8             | 28,8         | 30,3                     | 30,7                                 |
| 2,4             | 37,1         | 39,2                     | 39,7                                 |
| 3,0             | 44,8         | 47,4                     | 48,1                                 |

## Poids – ADRIATIC AWC avec module d'habillage Ellips

| Longueur<br>(m) | Poids à sec* | Poids rempli d'eau* (kg) |                                      |
|-----------------|--------------|--------------------------|--------------------------------------|
|                 |              | A :<br>Refroidissement   | B :<br>Refroidissement/<br>chauffage |
| 1,2             | 20,5         | 21,5                     | 21,7                                 |
| 1,8             | 29,2         | 30,7                     | 31,1                                 |
| 2,4             | 37,7         | 39,8                     | 40,3                                 |
| 3,0             | 45,8         | 48,4                     | 49,1                                 |

\* hors régulateur (VAV = 0,723 kg, WISE = 0,598 kg), vannes, servomoteurs et sondes.

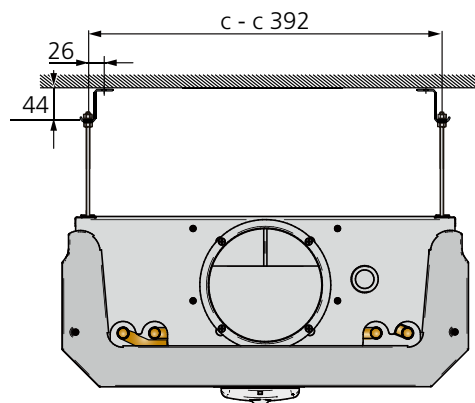


Figure 33. Installation – installation suspendue à l'aide de l'accessoire SYST MS-M8.

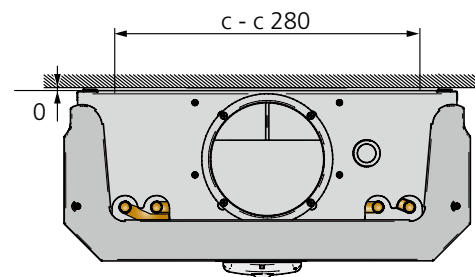


Figure 34. Installation – installation directement contre le plafond à l'aide de l'accessoire ADRIATIC d-T-MD-4S.

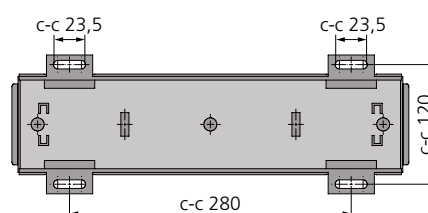


Figure 35. Mesure c-c ADRIATIC d-T-MD-4S.

# Spécifications

Poutre climatique ADRIATIC AWC pour ventilation à la demande, avec déflecteur d'air ADC, permettant de refroidir et ventiler, ou de refroidir, chauffer et ventiler.

Les modules Swegon sont fournis en standard peints en blanc RAL 9003, brillance  $30 \pm 6\%$ .

## Produit

### Poutre climatique pour ventilation à la demande: ADRIATIC AWC

|                                                |   |    |      |    |   |
|------------------------------------------------|---|----|------|----|---|
| ADRIATIC AWC                                   | d | a- | bbb- | c- | d |
| Version                                        |   |    |      |    |   |
| Fonction :                                     |   |    |      |    |   |
| A = Refroidissement et ventilation             |   |    |      |    |   |
| B = Refroidissement, chauffage et ventilation. |   |    |      |    |   |
| Longueur (m) :                                 |   |    |      |    |   |
| 1,2, 1,8, 2,4, 3,0                             |   |    |      |    |   |
| Modèle :                                       |   |    |      |    |   |
| P = Prisma                                     |   |    |      |    |   |
| E = Ellips                                     |   |    |      |    |   |
| Avec une sonde intégrée dans le caisson        |   |    |      |    |   |
| 1 = non                                        |   |    |      |    |   |
| 2 = oui                                        |   |    |      |    |   |

### Poutre climatique pour ventilation à la demande: ADRIATIC AWC, Variante TH

|                                               |   |    |      |    |    |    |
|-----------------------------------------------|---|----|------|----|----|----|
| ADRIATIC AWC                                  | d | a- | bbb- | c- | d- | TH |
| Version                                       |   |    |      |    |    |    |
| Fonction :                                    |   |    |      |    |    |    |
| A = Refroidissement et ventilation            |   |    |      |    |    |    |
| B = Refroidissement, chauffage et ventilation |   |    |      |    |    |    |
| Longueur (m) :                                |   |    |      |    |    |    |
| 1,2, 1,8, 2,4, 3,0                            |   |    |      |    |    |    |
| Modèle :                                      |   |    |      |    |    |    |
| P = Prisma                                    |   |    |      |    |    |    |
| E = Ellips                                    |   |    |      |    |    |    |
| Avec une sonde intégrée dans le caisson       |   |    |      |    |    |    |
| 1 = non                                       |   |    |      |    |    |    |
| 2 = oui                                       |   |    |      |    |    |    |
| TH = Eau et air sur des côtés opposés         |   |    |      |    |    |    |

## Coloris

Le produit standard est livré en couleur standard RAL 9003, blanc, gamme de brillance  $30 \pm 6\%$ . Il est également disponible sur commande dans les coloris suivants :

RAL 7037 Gris, gamme de brillance 30-40%

RAL 9010 Blanc, gamme de brillance 30-40%

RAL 9005 Noir, gamme de brillance 30-40%

RAL 9006 Argent, gamme de brillance 70-80%

RAL 9007 Gris, gamme de brillance 70-80%

## Modèles spéciaux

Sur demande, le produit peut être livré dans une couleur au choix ou verni. Pour plus d'informations sur les modèles spéciaux, veuillez contacter Swegon.

## Accessoires

|                                                                                                                                      |                    |           |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------|---------|
| Boîtier de raccordement                                                                                                              | ADRIATIC d KA-     | aaaa bbbb |         |
| Longueur : (mm)<br>200-350, 300-450, 400-550, 500-650,<br>500-1000, 900-1050, 900-1350, 900-1750,<br>1600-1750, 1600-2450, 1600-3150 |                    |           |         |
| Flexible de raccordement (à l'unité)                                                                                                 | SYST FH F1         | aaa       | 12      |
| Collier de serrage sur tube aux deux extrémités                                                                                      |                    |           |         |
| Longueur : 300, 500 et 700 mm                                                                                                        |                    |           |         |
| Dimension (Ø) mm : 12                                                                                                                |                    |           |         |
| Boîtier de raccordement avec panneau d'extrémité                                                                                     | ADRIATIC d- KA-G   | aaaa      |         |
| Longueur : (mm)<br>200, 300, 400, 500, 900, 1600                                                                                     |                    |           |         |
| Flexible de raccordement (à l'unité)                                                                                                 | SYST FH F20        | aaa       | 12      |
| Raccord rapide (push-on) sur tuyau aux deux extrémités                                                                               |                    |           |         |
| Longueur : 275, 475 ou 675 mm                                                                                                        |                    |           |         |
| Dimension (Ø) mm : 12                                                                                                                |                    |           |         |
| Accessoire d'installation (pour installation suspendue)                                                                              | SYST MS M8         | aaaa- b-  | RAL9003 |
| Longueur de tige filetée :<br>200, 500, 1000 mm                                                                                      |                    |           |         |
| 1 = Tige filetée uniquement<br>2 = Double tiges filetées avec arrêt fileté                                                           |                    |           |         |
| Flexible de raccordement (à l'unité)                                                                                                 | SYST FH F30        | aaa       | 12      |
| Raccord rapide (push-on) pour tuyau d'un côté et manchon G20ID de l'autre côté.                                                      |                    |           |         |
| Longueur : 200, 400 ou 600 mm                                                                                                        |                    |           |         |
| Dimension (Ø) mm : 12                                                                                                                |                    |           |         |
| Élément d'assemblage, monté en surface                                                                                               | ADRIATIC d-T MD-4S | a         |         |
| Quantité par paquet<br>2 pces<br>3 pces                                                                                              |                    |           |         |
| Thermostat                                                                                                                           | LOCUS              | a- b      |         |
| Version :                                                                                                                            |                    |           |         |
| Couleur du cadre :<br>W = blanc<br>B = noir                                                                                          |                    |           |         |
| Pièce de raccordement (coude 90°)                                                                                                    | SYST CA-125-90     |           |         |

## Limite de responsabilités

La responsabilité de Swegon s'arrête aux points de raccordement aéraulique et hydraulique, et aux connexions avec le système de régulation locale (se reporter aux figures 26-30 et 31-35).

- Limite de prestation du sous-traitant pour les raccordements hydrauliques et aérauliques – se reporter à l'abaque de dimensionnement.
- Limite de responsabilité du sous-traitant quant au point de connexion électrique conformément à l'abaque de dimensionnement
- L'installateur réalise le branchement au circuit d'eau, remplit le système, le purge et teste la pression. Il est en outre responsable de l'arrivée d'eau dans chaque branche du système et de l'unité index.

| Refroidissement, arrivée et retour | Chauffage, arrivée et retour |
|------------------------------------|------------------------------|
| (Cu) Ø 12 x 1,0 mm                 | (Cu) Ø 12 x 1,0 mm           |

### **Veillez respecter les recommandations en termes de qualité de l'eau !**

Si le système de régulation locale est installé en usine, le circuit de retour de l'eau de refroidissement et de chauffage est raccordé à la vanne.

| Fonctions       |                               | Type   | Dim.      |
|-----------------|-------------------------------|--------|-----------|
| Refroidissement | Refroidissement/<br>chauffage | VDN215 | DN15 (½") |

- L'installateur connecte les gaines d'air Ø125 mm.
- L'installateur se charge du réglage initial des débits d'air.
- L'électricien connecte l'alimentation (24V) et les câbles de signal aux bornes de connexion à ressorts. Section maximale du câble 2,5 mm<sup>2</sup>. Pour des raisons de sécurité, nous recommandons des câbles avec terminaisons.

Des informations complémentaires peuvent être téléchargées sur [www.swegon.fr](http://www.swegon.fr).

Instructions d'installation ADRIATIC AWC

Fiche produit LOCUS

LOCUS Notice d'utilisation

Manuel SWICCT

Manuel technique AWC

# Texte de spécification

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| VVS AMA PTD.4 0           | Produit pour refroidissement & chauffage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |
| Codes AMA                 | XXX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Page 1   |
| CODE                      | TEXTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | QUANTITÉ |
| P                         | UNITÉS ; TUYAUTERIES, ETC. (CIRCUITS/RÉSEAUX DE CANALISATION)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |
| PT                        | MODULE DE CHAUFFAGE ET DE REFROIDISSEMENT LOCAL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |
| PTD                       | MODULE LOCAL POUR CHAUFFAGE ET REFROIDISSEMENT.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |
| PTD.4                     | Modules locaux pour chauffage et refroidissement sur gaines                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |
| P                         | UNITÉS ; TUYAUTERIES, ETC. (CIRCUITS/RÉSEAUX DE CANALISATION)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |
| PT                        | MODULE DE CHAUFFAGE ET DE REFROIDISSEMENT LOCAL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |
| PTC                       | MODULES DE REFROIDISSEMENT LOCAUX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |
| PTC.3                     | Poutres climatiques et convecteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          |
| PTC.31                    | Poutres climatiques                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |
| PTC.312                   | Poutres climatiques sur canalisations                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          |
| XXXX                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |
| Marque :                  | Swegon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |
| Type :                    | <p>ADRIATIC AWCd – A ou ADRIATIC AWCd – B (le chauffage et le refroidissement sont toujours inclus, qu'il s'agisse d'un modèle A ou B)</p> <p>Poutre climatique avec possibilité d'ajouter une régulation VAV intégrée, indépendante de la pression.</p> <p>Refroidissement et chauffage à induction par eau pour installation suspendue ou directement contre le plafond.</p> <p>Réglage d'ouverture pour maintenir la distribution d'air à un niveau adéquat, ainsi que pour atteindre les portées souhaitées, même à faibles débits d'air.</p> <p>Poutre climatique à diffusion à 2 voies avec garantie de confort (ADC) permettant de régler la distribution d'air dans la direction souhaitée.</p> <p>Possibilité de débits d'air différents de chaque côté.</p> <p>Débit d'air réglable en continu.</p> <p>Deux modules d'habillage disponibles au choix : une variante carrée « Prisma » et une variante arrondie « Ellips ».</p> <p>Facile à ouvrir grâce à des « boutons-poussoirs », le module d'habillage reste accroché par un des côtés longs.</p> <p>Les servomoteurs et régulateurs sont dissimulés par le module d'habillage pour garantir l'esthétique minimaliste de l'installation.</p> <p>Les raccords hydrauliques et aérauliques se trouvent côté largeur.</p> <p>Boîtier de raccordement permettant de dissimuler les conduites, conçu pour s'adapter aux deux modules d'habillage.</p> <p>Le produit est certifié Eurovent (puissance de refroidissement conforme EN-15116).</p> |          |
| CODE                      | TEXTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | QUANTITÉ |
| Couleur :                 | Blanc, RAL 9003, gamme de brillance 30 ± 6%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |
| Longueur (nominale) :     | 1210, 1810, 2410, 3010 mm (Prisma)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          |
|                           | 1214, 1814, 2414, 3014 mm (Ellips)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          |
| Largeur (nominale) :      | 450 mm (Prisma), 513 mm (Ellips)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
| Hauteur :                 | 190 (Ø125) mm (Prisma), 194 (Ø125) mm (Ellips)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |
| Tolérances :              | ± 2 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |
| Raccordement eau :        | Extrémités lisses Cu Ø12 x 1,0 mm ; Cu Ø12 x 1,0 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |
|                           | Alt. 1,2/1,8/2,4/3,0 : Filetage mâle DN 15 chauffage et refroidissement (concerne les vannes montées en usine).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |
| Raccordement aéraulique : | Manchette Ø125                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |
|                           | Raccordements aérauliques et hydrauliques du même côté court                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |
| Produit :                 | ADRIATIC AWCd-B-ccc-d ou ADRIATIC AWCd-A-ccc-d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | X pces   |

|                                      |                                                                                                                       |          |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| VS AMA PTD.4 0                       | Produit pour refroidissement & chauffage, suite<br>Page 2                                                             |          |
| Codes AMA                            | XXX                                                                                                                   |          |
| CODE                                 | TEXTE                                                                                                                 | QUANTITÉ |
| Options/accessoires Monté en usine : |                                                                                                                       |          |
|                                      | Différents modules d'habillage                                                                                        | X pces   |
|                                      | Prisma, module d'habillage aux angles nets et à l'aspect épuré.                                                       |          |
|                                      | Ellips, module d'habillage aux lignes arrondies, dégageant une ambiance empreinte de calme, de douceur et de confort. |          |
|                                      | Variante TH                                                                                                           | X pces   |
|                                      | Eau et air sur des côtés opposés                                                                                      |          |
|                                      | SYST VDN 215                                                                                                          | X pces   |
|                                      | Vanne (rectiligne)                                                                                                    |          |
|                                      | DN15 (1/2"), Normalement ouverte, valeur Kv 0,89 (réglable 0,07-0,89)                                                 |          |
|                                      | Servomoteur thermique ACTUATORc                                                                                       | X pces.  |
|                                      | Marche/arrêt – 24 V AC/DC, normalement fermée                                                                         |          |
| Accessoires, fournis non installés   |                                                                                                                       |          |
|                                      | ADRIATIC d-KA-aaaa bbbb                                                                                               | X pces   |
|                                      | Boîtier de raccordement                                                                                               |          |
|                                      | ADRIATIC d-KA-G aaaaa                                                                                                 | X pces   |
|                                      | Boîtier de raccordement avec panneau d'extrémité                                                                      |          |
|                                      | ADRIATIC d-T-MD-4S - a                                                                                                | X pces   |
|                                      | Accessoire d'installation pour montage à même le plafond                                                              |          |
|                                      | SYST MS M8 aaaa-b-RAL9003                                                                                             | X pces   |
|                                      | Accessoire pour installation suspendue                                                                                |          |
|                                      | Accessoire composé de tiges filetées, de consoles pour plafond et d'écrous pour fixer les quatre consoles de montage. |          |
|                                      | SYST VDN 215 / SYST VDN 220                                                                                           | X pces   |
|                                      | Vanne (rectiligne)                                                                                                    |          |
|                                      | DN15 (1/2"), Normalement ouverte, valeur Kv 0,89 (réglable 0,07-0,89)                                                 |          |
|                                      | DN20 DN20 (3/4"), Normalement ouverte, valeur Kv 1,41 (réglable 0,22-1,41)                                            |          |
|                                      | 90 SYST CA                                                                                                            | X pces   |
|                                      | Coude à 90° pour raccordement aéraulique. Raccords avec joints.                                                       |          |
|                                      | Dimension : Ø 125 mm                                                                                                  |          |
|                                      | SYST FH aaa- bbb - 12                                                                                                 | X pces.  |
|                                      | Flexible de raccordement (plusieurs variantes disponibles)                                                            |          |
|                                      | SYST AR-12 X pces                                                                                                     | X pces   |
|                                      | Purgeur pour circuit d'eau. Connecteur enfichable adapté à une installation à l'aide des flexibles F20 et F30.        |          |
|                                      | SYST AD1                                                                                                              | X pces   |
|                                      | Raccord double pour le branchement de la gaine d'air sur le raccordement aéraulique du produit.                       |          |